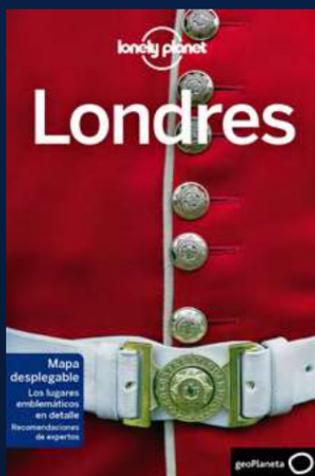




Londres

Puesta a punto

AA. VV.



PDF

Capítulos incluidos en la guía
Londres 9



Bienvenidos a Londres

Londres, una de las ciudades más visitadas, tiene algo para todo el mundo: historia, cultura, comida y buenos momentos.

Viaje en el tiempo

Inmersa en la historia, las suturas del revelador pasado londinense están presentes en edificios que son los asombrosos hitos de una biografía cautivadora, y muchísimos de ellos –la Torre de Londres, la abadía de Westminster, el Big Ben– son reconocibles de inmediato. Las innovaciones (el Shard, la ampliación de la Tate Modern, el Garden Bridge) nunca consiguen eclipsar la consumada historia secular de Londres. La majestuosidad arquitectónica predomina en el West End, ruinas antiguas salpican la City y encantadores *pubs* remachan los barrios históricos, la periferia y las orillas del río. Hay donde elegir.

Arte y cultura

Incansable innovadora en la cultura, Londres es una ciudad de ideas e imaginación. Los londinenses siempre se han enorgullido de ser pensadores independientes (y críticos), aunque no hace tanto desconfiaban de todo lo vanguardista. Ahora todo eso queda atrás y el entorno creativo de la ciudad se caracteriza por una actitud izquierdista, desde la innovación teatral al arte contemporáneo, la música, la literatura, la poesía, la arquitectura y el diseño. La comida es otra área creativa que se ha convertido para algunos en casi una obsesión.

Diversidad

La ciudad es de lo más multicultural: un tercio de los londinenses ha nacido en el extranjero y representan 270 nacionalidades y 300 lenguas. Si bien Gran Bretaña ha votado a favor del Brexit (en contra de la mayoría de los londinenses), Londres sigue siendo una de las ciudades más cosmopolitas del planeta y tal diversidad se filtra en la vida diaria, la comida, la música y la moda. Las variadas colecciones del British Museum y del Victoria & Albert Museum son magníficas, mientras que los sabores del centenario mercado de Borough abarcan todo el abanico gastronómico internacional.

La historia de dos ciudades

Londres ofrece tanto amplios panoramas y frondosos jardines donde refugiarse como zonas abarrotadas de gente y de lugares de interés por explorar. El centro alberga los principales museos, galerías y atracciones más emblemáticas, pero si uno se desplaza hasta Hampstead Heath o el Queen Elizabeth Olympic Park disfrutará de verdes extensiones en solitario. Y aún más lejos, en los Kew Gardens, Richmond o el palacio de Hampton Court, podrá contemplar la hermosa Londres ribereña, seguida de una pintura en un *pub*.



Por qué me encanta Londres

Por Emilie Filou, autora

Aunque Londres lleva casi 15 años siendo mi hogar de adopción, sigue fascinándome su energía y su diversidad. Vivir aquí es descubrir cosas sin parar: nuevos bares y restaurantes, notables ampliaciones de un museo o restauraciones (y muchos son gratis), antiguos barrios abandonados hoy de moda, y cuatro estaciones bien diferenciadas, cada una con placeres distintos. Pese a que la sombra del Brexit se cierne sobre su diversidad cultural, me anima que Londres siempre vaya contracorriente. Yo, por ejemplo, no me voy a ninguna parte.

Para más información sobre los autores, véase p. 480.

Las 16 mejores experiencias



British Museum (p. 77)

1 Con más de seis millones de visitantes cada año, este museo en Bloomsbury es la atracción más visitada de Inglaterra. El viajero podría pasar una vida en esta vasta colección de objetos y antigüedades milenarias y descubrir nuevas cosas cada día. Si no se está seguro de por dónde empezar, se puede optar por un concurrido circuito por sus tesoros más destacados (circuitos eyeOpener). Sea como sea, hay que observar la piedra de Rosetta, la llave para descifrar jeroglíficos, y las momias de otros mundos.

📍 **West End**

Tate Modern (p. 154)

2 Esta colección de arte contemporáneo, una de las favoritas de los londinenses (y puede que de todo el mundo), goza de una excelente ubicación junto al Támesis. Ocupa la antigua central eléctrica de Bankside y constituye una firme declaración de modernidad, renovación arquitectónica y accesibilidad. La colección permanente es gratis y la ampliación de la galería, que se abrió en el 2016, ha aportado un 60% más de espacio y una nueva (y gratuita) escena artística en Londres. Los nuevos espacios fomentan el marco conceptual con instalaciones y actuaciones artísticas.

📍 **South Bank**



1

ANNA LEVANS/SHUTTERSTOCK ©



2

MATT MUNRO/LOONEY PLANET ©





National Gallery

(p. 83)

3 Esta soberbia colección de arte, principalmente premoderno, situada en el centro de Londres, es una de las más extensas del mundo y cuenta con algunas de las composiciones artísticas más destacadas de la historia. Con obras de Leonardo da Vinci, Miguel Ángel, Gainsborough, Constable, Turner, Monet, Renoir y Van Gogh, es de visita obligada. Su excepcional restaurante completa la experiencia y pone la guinda al ya apetitoso pastel.

📍 **West End**

Torre de Londres

(p. 133)

4 Pocas partes del Reino Unido tienen tanta riqueza histórica ni están tan impregnadas de leyenda y superstición como las piedras titánicas de esta fabulosa fortaleza. La Torre no es solo una odisea arquitectónica, sino que alberga uno de los diamantes de mayor tamaño del mundo, visitas gratuitas guiadas entre *beefeaters* impecablemente vestidos, una asombrosa colección de armaduras y armas y un aire de historia palpable en cada esquina. Con tanto que ver, conviene llegar temprano y dedicarle al menos medio día.

📍 **La City**

Londres gastronómico (p. 44)

5 Que nadie diga que en Inglaterra la comida no es buena: Londres lleva ya mucho tiempo brillando por su excelencia culinaria, con un caleidoscopio de cocinas sin parangón en Europa. La ciudad destaca por la comida india y de otros lugares de Asia, pero no hay que dejar pasar la ocasión de probar la cocina británica tradicional o moderna, bien sea en un buen *gastropub* o en los restaurantes más elegantes, como Dinner. Para los amantes del dulce, es imprescindible el té de la tarde o un dulce de las muchas pastelerías de la ciudad.

✂️ **Dónde comer**

Victoria & Albert Museum (p. 173)

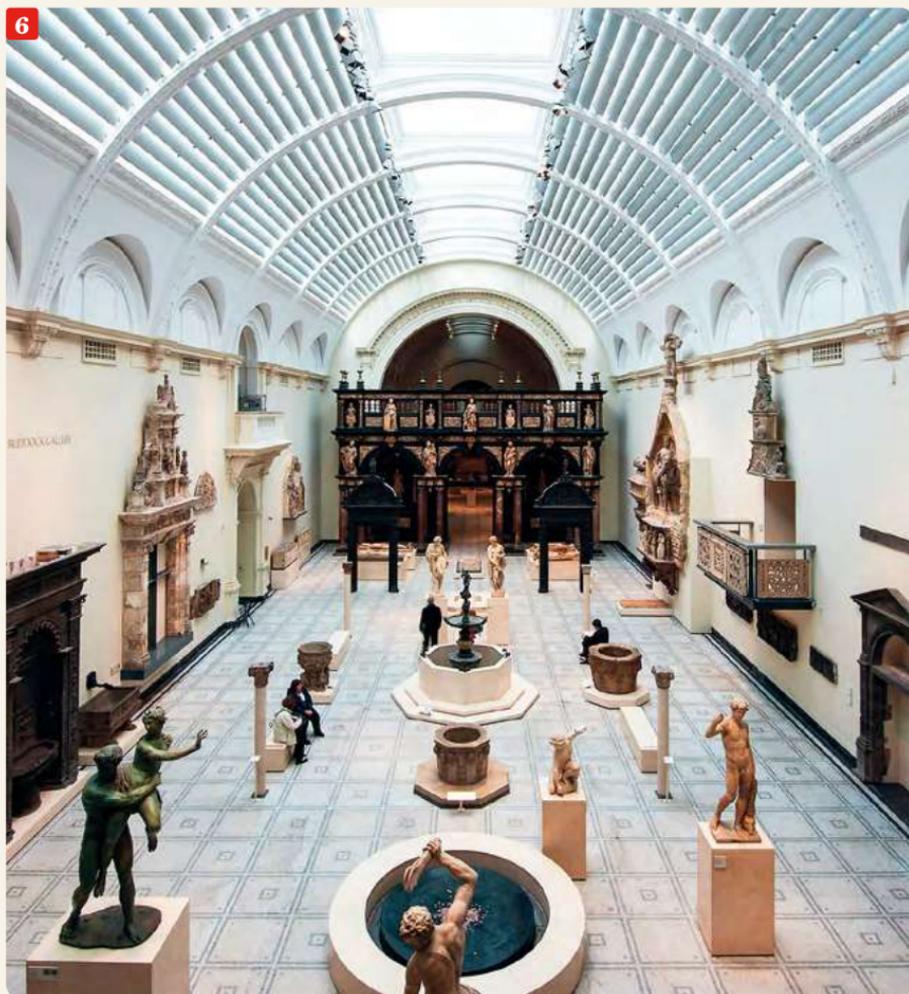
6 Uno podría pasar un día entero en este museo y seguiría asombrándose con su variedad y profundidad. Sitio en el elegante barrio de South Kensington, la colección más importante del mundo de artes decorativas tiene algo para cada gusto, desde tejidos islámicos a antigua cerámica china, fotografía, moda, obras de Rafael y clásicos diseños modernos, desde iMacs a zapatillas Nike. Repárese también en la fabulosa arquitectura del museo, toda una atracción en sí misma.

📍 **Kensington y Hyde Park**

'Pubs' de Londres (p. 52)

7 Londres sin *pubs* como Lamb & Flag sería como París sin cafés. La cultura del *pub* es parte del ADN londinense y los *pubs* son el lugar ideal para ver al residente en su ambiente. La ampliación del horario ha consolidado a muchos *pubs* como pilar del ocio nocturno de la capital. También son los preferidos para los largos almuerzos familiares los fines de semana. Antaño lugares a evitar por los amantes de la comida, hoy fantásticos *gastropubs* salpican el firmamento culinario de Londres y rivalizan con los buenos restaurantes.

🍷 **Dónde beber y vida nocturna**





7

BRIEN/OUTLINE/SHUTTERSTOCK ©



8

KIE/VICTOR/SHUTTERSTOCK ©

London Eye (p. 159)

8 Quizá ya se haya visto Londres desde las alturas al descender hacia Heathrow, pero seguro que el piloto no se detuvo mucho sobre las magníficas vistas de 360 grados que ofrece esta enorme noria junto al río. Las colas van despacio (aunque hay vías de acceso rápido), pero eso hace que se disfrute aún más cuando uno se eleva y Londres se despliega bajo los pies. Mejor evitar los días grises; si solo se va a estar unos días en la capital, conviene que esta sea la primera parada, para poder decir al menos que se ha disfrutado de las vistas.

📍 South Bank

Natural History Museum (p. 175)

9 Con su estruendoso animado, fascinantes exposiciones sobre la Tierra, su increíble Darwin Centre y una arquitectura directamente sacada de un cuento de hadas gótico, este museo hace gala de una gran imaginación por parte de sus conservadores. Está enfocado al público infantil, pero el viajero verá a adultos igual de fascinados. Inaugurado en el 2017, el nuevo Hintze Hall, con su ballena azul y sus nuevas exposiciones, mantiene el interés del museo. La magia invernal viene de la mano de una centelleante pista de patinaje sobre hielo junto al jardín oriental.

📍 **Kensington y Hyde Park**

Abadía de Westminster (p. 74)

10 Los amantes de la arquitectura eclesiástica medieval alcanzarán el éxtasis en esta sublime abadía, lugar sagrado de coronación de los reyes ingleses. Casi todos los rincones de Londres tienen su propia historia, pero aquí están algunos imprescindibles como la puerta más antigua del Reino Unido, el Poet's Corner, la silla de la coronación, claustros del s. xiv, un jardín de 900 años, sarcófagos reales y mucho más. Eso sí: las multitudes son casi tan macizas como las piedras que forman la abadía, por lo que es mejor ponerse a la cola a primera hora de la mañana.

📍 **West End**

Kew Gardens (p. 307)

11 ¿En qué otro lugar se pueden contemplar una pagoda china de 10 pisos del s. xviii y una puerta japonesa, todo ello rodeado por una de las colecciones botánicas más destacadas del mundo? Los londinenses adoran el jardín de Kew por la Palm House del s. xix y otros invernaderos victorianos, la pasarela elevada por los árboles, las locuras arquitectónicas y la alucinante variedad de plantas. Los críos se divertirán en los parques infantiles. Se puede pasar todo un día visitándolo, pero con el tren Kew Explorer se ve lo principal en la mitad de tiempo.

📍 **Richmond, Kew y Hampton Court**





Palacio de Hampton Court (p. 305)

12 Aunque ya no sea la residencia real, no ha perdido un ápice de su esplendor, ni dentro ni fuera. Este magnífico palacio Tudor, tan deseado por Enrique VIII que en 1515 convenció al cardenal Thomas Wolsey para que se lo cediese, fue ampliado en el s. XVII por Christopher Wren. Los visitantes pueden disfrutar de los diferentes estilos arquitectónicos en las variadas estancias. No hay que perderse las cocinas Tudor, que llegaron a preparar comida hasta para 1200 cortesanos de Enrique. También hay que dejar tiempo para recorrer los suntuosos jardines y acaso perderse en el laberinto...

Richmond, Kew y Hampton Court





Un espectáculo en el West End (p. 121)

13 El West End es sinónimo de musicales y un viaje a Londres no está completo sin una velada de *Mamma mia!*, *Los miserables* o *El fantasma de la ópera*. Para quienes prefieran otra cosa, hay alternativas: teatro, danza, ópera, conciertos –pequeños o a lo grande– o jazz en vivo en emplazamientos como Ronnie Scott's. El truco consiste en reservar con mucha antelación si se tiene en mente algo concreto o bien buscar ofertas de última hora. APOLLO VICTORIA THEATRE

★ **Ocio**

Camden Town (p. 246)

14 Una incursión en el moderno norte de Londres, lejos del centro, es crucial en un viaje a la capital. El mercado de Camden –en realidad, tres mercados mezclados– puede ser una experiencia frenética y muy turística, pero picar algo en sus puestos de comida internacional es una forma estupenda de calibrar el género. La oferta musical, la vida nocturna y la cultura de *pub* atrae por la noche a todos los noctámbulos de la ciudad. VISTA DE CAMDEN.

📍 **Hampstead y norte de Londres**

Shakespeare's Globe (p. 156)

15 Pocas atracciones de Londres superan la visita del teatro reconstruido del Globe. Cómprese una entrada de pie para vivir como antaño una experiencia isabelina poco común desde el patio abierto frente al escenario. Si no, páguese de más para ocupar un asiento en la galería. El teatro es un triunfo de lo genuino, hasta en la construcción sin clavos, los travesaños de roble inglés, la carpintería original y el techo de paja (los aspersores son un toque moderno). Quienes sientan debilidad por Shakespeare, se lo pasarán en grande.

📍 **South Bank**



KARINA SHUTTERSTOCK ©

16



ANTON LUND/SHUTTERSTOCK ©

Hyde Park y Kensington Gardens (p. 177)

16 En cuanto a zonas verdes urbanas, Londres es imbatible. Sus parques son el lugar donde ver a los londinenses relajados y en su medio. Solo Hyde Park ocupa 142 Ha. Kensington Gardens ofrecen mucho más espacio para pasear, además de una ubicación céntrica, un palacio real, extravagancias victorianas, paseos en barca, conciertos al aire libre, galerías de arte, árboles espléndidos, un bonito monumento dedicado a la princesa Diana y un extravagante monumento dedicado al príncipe Alberto, justo enfrente del gigantesco Albert Hall. HYDE PARK.

📍 **Kensington y Hyde Park**

Lo nuevo

Ampliación de la Tate Modern

Por fin la Tate Modern puede extender su amplia colección en la Switch House. Las vistas desde el 10º piso son insuperables (y gratis) (p. 154).

Un cuarto pedestal geopolítico

En 2018 al artista Michael Rakowitz le tocará su turno en el Cuarto Pedestal (Fourth Plinth) de Trafalgar Sq con la obra *The Invisible Enemy Should Not Exist*, una reconstrucción de una escultura destruida por el Estado Islámico (p. 96).

A bordo del Crossrail

El proyecto de transporte más ambicioso de la capital en una generación ha empezado a funcionar entre Liverpool St, en Londres, y Shenfield al este; está previsto que el ramal entre Paddington y Heathrow al oeste se inaugure en mayo de 2018.

El renovado Southbank

El ala brutalista del Southbank Centre, que alberga la Hayward Gallery y el Queen Elizabeth Hall, ha sido reformada según las líneas del s. XXI (p. 162).

Arquitectura para la ciencia

El Science Museum ha abierto su nueva galería de las Matemáticas; el asombroso aspecto es obra de la admirada arquitecta fallecida Zaha Hadid (p. 179).

El Design Museum, más grande y mejor

El Museo del Diseño se trasladó en noviembre de 2016 a unas instalaciones nuevas en Holland Park, en West London. El edificio

es un icono del diseño de los años sesenta y el museo ahora cuenta con el triple de espacio que antes (p. 267).

Las novedades del Natural History Museum

En verano de 2017 el Hintze Hall, corazón del museo, volvió a abrir con un aspecto nuevo, decorado espectacularmente con el esqueleto flotante de una ballena azul y con nuevas exposiciones (p. 175).

El West Ham se traslada

El equipo West Ham United FC de East London ha encontrado casa nueva en el Olympic Stadium tras un largo acondicionamiento del campo (p. 224).

Recuperación en King's Cross

La remodelación de King's Cross, zona antes abandonada, sigue rápidamente con la apertura del impresionante Gasholder Park, un mercado de comida artesana y algunos nuevos bares y restaurantes (p. 244).

Un tobogán gigante

El tobogán gigante obra de Carsten Höller abrió en 2016. Da 12 vueltas en espiral alrededor de la emblemática ArcelorMittal Orbit Tower de Anish Kapoor, en el famoso Queen Elizabeth Olympic Park, y es todo un éxito (p. 224).

Más recomendaciones y reseñas en www.lonelyplanet.es



Lo esencial

Para más información, véase 'Guía práctica' (p. 405)

Moneda

Libra esterlina (£)

Idioma

Inglés (y unos 300 más)

Visados

Innecesarios para ciudadanos europeos, de EE UU, Canadá y otros países durante un máximo de seis meses.

Dinero

Hay cajeros automáticos en todas partes y se puede pagar con tarjeta de crédito en muchos sitios. Para cambiar dinero se recomiendan las oficinas de correos, que no cobran comisión.

Teléfonos móviles

Se puede comprar una tarjeta SIM local para teléfonos europeos o un teléfono de prepago. Para los demás teléfonos se puede activar el *roaming* internacional.

Hora

Es la GMT; de finales de marzo a finales de octubre se adelanta 1 h.

Información turística

Visit London (www.visitlondon.com) informa de todo, desde atracciones y eventos hasta circuitos y alojamiento. Los kioscos que se desperdigan por la ciudad proveen de mapas y catálogos y hay puestos para reservar entradas al teatro.

Presupuesto diario

Económico: menos de 85 £

- ➔ Cama en dormitorio colectivo: 12-30 £
- ➔ Almuerzo en un puesto del mercado o sándwich de supermercado: 3,50-5 £
- ➔ Muchos museos: gratis
- ➔ Entradas de teatro a precio reducido: 5-25 £
- ➔ Alquiler diario de una bicicleta de Santander Cycles: 2 £

Medio: 85-200 £

- ➔ Habitación doble: 100-200 £
- ➔ Cena de dos platos con copa de vino: 35 £
- ➔ Exposición temporal: 12-18 £
- ➔ Entrada de teatro: 15-60 £

Alto: más de 200 £

- ➔ Habitación en hotel de cuatro estrellas/*boutique*: más de 200 £
- ➔ Cena de tres platos con vino en restaurante de primera: 60-90 £
- ➔ Trayecto en taxi negro: 30 £
- ➔ Entrada de teatro en la mejor butaca: 65 £

Antes de partir

Tres meses antes Conviene reservar entradas de fin de semana para los mejores espectáculos, mesa para cenar en los restaurantes famosos, hacerse con entradas para las exposiciones temporales obligadas y reservar alojamiento.

Un mes antes Comprobar lo que está en oferta en páginas como *Time Out* (www.timeout.com/london) para teatro alternativo, música en vivo y festivales y reservar entradas.

Unos días antes Consultar el tiempo en la página web de **Met Office** (www.metoffice.gov.uk).

Webs

Lonely Planet (www.lonelyplanet.es) Información práctica.

Time Out London (www.timeout.com/london) Listados actualizados y completos. Sale los martes y es gratis.

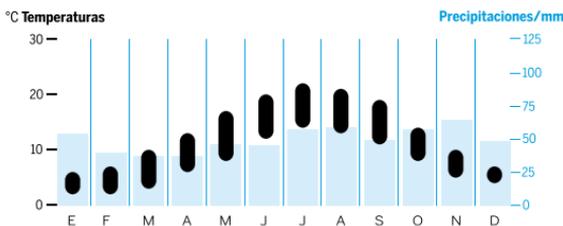
Londonist (www.londonist.com) Web sobre Londres y todo lo que ocurre aquí.

Transport for London (www.tfl.gov.uk) Indispensable para moverse por la ciudad

London Evening Standard (www.standard.co.uk) El principal periódico es gratuito y está en todas las estaciones de metro.

CUÁNDO IR

En verano los días son largos y tienen lugar los festivales, pero hay mucha gente. La primavera y el otoño son más frescos, pero agradables. El invierno es frío y con días cortos.



Cómo llegar

Aeropuerto de Heathrow

Trenes, London Underground (metro) y autobuses al centro de 5.00 a 24.00 (los autobuses nocturnos funcionan 24 h vi y sa), 5,70-21,50 £; taxi 46-87 £. Desde el 2018 hay trenes rápidos en Elizabeth Line (Crossrail).

Aeropuerto de Gatwick

Trenes al centro de Londres de 4.30 a 1.35, 10-20 £; autobuses cada hora las 24 h al centro de Londres desde 5 £; taxi 100 £.

Aeropuerto de Stansted

Trenes al centro de Londres de 5.30 a 1.30, 23,40 £; autobuses las 24 h al centro de Londres desde 12 £; taxi desde 130 £.

Aeropuerto de Luton

Trenes al centro de Londres de 7.00 a 22.00, desde 14 £; autobuses las 24 h al centro de Londres 10 £; taxi 110 £.

Aeropuerto de London City

Trenes DLR al centro de Londres de 5.30 a 00.30 de lunes a sábado, de 7.00 a 23.15 los domingos, desde 2,80 £; taxi unas 30 £.

Estación internacional de tren de St Pancras

En el centro de Londres (llegadas del Eurostar de Europa) y conectado por varias líneas de metro con otras partes de la ciudad.

Más información sobre **cómo llegar** en p. 406



Londres digital

Hay muchas aplicaciones para viajeros. He aquí algunas de las preferidas de esta guía, todas gratis. Muchos museos y lugares de interés tienen la suya.

Streetmuseum Imágenes históricas (fotos, pinturas, dibujos, etc.) superpuestas en lugares de hoy en día.

Street Art Tours London Grafitis escogidos y otros lugares de arte callejero.

CityMapper Todas las opciones para ir de A a B (a pie, en transporte público, bicicleta o taxi).

TubeMap Mapa del metro sin conexión y rutas interactivas cuando se está conectado.

mytaxi Llama al taxi negro más cercano.

Uber Un taxi, coche privado o coche compartido a precios competitivos.

London Bus Live Buscador de rutas y llegadas en tiempo real a la parada seleccionada.

Santander Cycles Para encontrar una bici, una ruta y un lugar donde devolverla.

Más información sobre **cómo desplazarse** en p. 22



Dónde dormir

Colgar el sombrero (o lo que uno quiera quitarse) puede ser dolorosamente caro y casi siempre es necesario reservar alojamiento con bastante antelación. Es fácil encontrar buenos albergues, pero los precios no siempre son razonables. La oferta es amplia: desde sencillas cadenas hasta los hoteles más lujosos del mundo, como el Ritz. Los *bed & breakfast* son una opción sencilla, barata y con más encanto que los hoteles.

Webs

Lonely Planet (www.lonelyplanet.es) Cientos de lugares, desde albergues baratos hasta apartamentos de lujo.

Visit London (www.visitlondon.com) Amplia oferta de alojamiento en el portal de turismo oficial de la ciudad.

London Town (www.london-town.com) Excelentes ofertas de última hora en hoteles *boutique* y *bed & breakfast*.

Alastair Sawdays (www.sawdays.co.uk) Escondites cuidadosamente seleccionados en la capital.

Más información sobre **dónde dormir** en p. 336



La primera vez

Para más información, véase “Guía práctica” (p. 405)

Antes de partir

- ➔ Asegurarse de que el pasaporte tiene una validez mínima de seis meses a partir de la fecha de llegada.
- ➔ Comprobar los últimos requisitos de visados.
- ➔ Contratar un seguro de viaje u obtener la Tarjeta Sanitaria Europea (ciudadanos de la UE) e informar del viaje al banco de la tarjeta de débito/crédito.
- ➔ Reservar entradas para obras, espectáculos o festivales de gran afluencia.
- ➔ Reservar alojamiento.

Qué llevar

- ➔ Paraguas (los rumores sobre el tiempo son ciertos).
- ➔ Buen calzado (la mejor forma de recorrer la ciudad es a pie).
- ➔ Adaptador para enchufes del Reino Unido.
- ➔ Capas extra de abrigo (el verano puede ser fresco).
- ➔ Mochila pequeña para el día.

Consejos para el viaje

- ➔ Londres es enorme: conviene planificar para evitar malgastar tiempo (y dinero) en transporte.
- ➔ La Oyster Card es la forma más barata y cómoda de utilizar el transporte público, pero también se puede pagar con tarjeta de crédito o débito *contactless*, indicada por el símbolo de wifi.
- ➔ Caminar es la manera más barata y mejor de descubrir el centro.
- ➔ Para conseguir buenos precios en los espectáculos del West End se pueden comprar entradas *standby* o de reserva o de última hora en las taquillas de Leicester Sq.
- ➔ Para regalarse una buena comida sin arruinarse es mejor el almuerzo que la cena; también hay ofertas antes o después del teatro.
- ➔ Reservar entradas por internet permite ahorrar dinero y evitar colas.

Cómo vestirse

Aquí la moda es importante pero muy ecléctica, así que es poco probable que se llame la atención, sea cual sea el atuendo elegido. No suele haber códigos de vestimenta (en algunos restaurantes y clubes hay que llevar zapatos de vestir), pero muchos londinenses se arreglan por la noche.

El tiempo está loco: conviene llevar siempre un paraguas o una chaqueta que proteja de chaparrones. Y hay que abrigarse en invierno, porque el viento puede ser brutal.

Advertencias

Londres es una ciudad segura, aunque hay que tener sentido común.

- ➔ En Londres han tenido lugar graves atentados terroristas, pero el riesgo de que un incidente de este tipo afecte a visitantes individuales es remoto. Si se ve algo sospechoso, hay que comunicarlo a la policía llamando al 999 (urgencias) o al 101 (no urgencias).
- ➔ Hay que tener cuidado con los carteristas en zonas concurridas o incluso en los cafés al aire libre.
- ➔ Ser discreto con la tableta/*smartphone* para evitar tirones.
- ➔ Usar siempre taxis negros o minitaxis con licencia.

Dinero

Hay cajeros por todas partes. Se aceptan las principales tarjetas de crédito en cualquier lugar. Las oficinas de correos no cobran comisión por cambiar dinero. Para más información, véase p. 415.

Impuestos y devoluciones

La mayoría de los bienes y servicios llevan un impuesto sobre el valor añadido (IVA) del 20%. Los restaurantes siempre deben incluirlo en sus precios, pero esta obligación no afecta a los hoteles, por lo que conviene asegurarse al reservar.

A veces es posible pedir la devolución del IVA pagado sobre bienes (p. 416).

Propinas

- ➔ **Hoteles** Pagar al botones 1 £ por maleta. La propina para el personal de limpieza es a discreción del viajero.
- ➔ **'Pubs'** No es necesario, salvo que haya servicio de mesas. En este caso, 1 £ por ronda es suficiente.
- ➔ **Restaurantes** El extra por cubierto suele ir incluido en la cuenta. Si no, 10% por un buen servicio y 15% si ha sido excepcional.
- ➔ **Taxis** Redondear el precio hasta la libra siguiente.



Tower Bridge (p. 140).

Etiqueta

Los londinenses siguen algunas normas de etiqueta.

- ➔ **Extraños** La mayoría de los londinenses no suelen hablar con desconocidos. Si se es un turista preguntando, no hay problema.
- ➔ **Colas** Los ingleses no toleran que se salte una cola y hacerlo provocará muestras de reproche.
- ➔ **Metro** Una norma fija marca dónde pararse (derecha) y por dónde pasar (izquierda) en una escalera del metro.
- ➔ **Regatear** Negociar el precio de las cosas (no la comida) está bien en los mercados, pero no en las tiendas.
- ➔ **Disculpase** Si uno se choca con alguien en el metro, hay que pedir perdón.

Mantenerse conectado

- ➔ En teoría, todos los hoteles de Londres cuentan con wifi gratis.
- ➔ Numerosos cafés, restaurantes y centros culturales ofrecen wifi gratis a sus clientes.
- ➔ Hay zonas al aire libre con wifi, incluidas Oxford St, Trafalgar Sq, Piccadilly Circus, la City y el Upper St de Islington.
- ➔ En la mayoría de las estaciones de tren, terminales de aeropuerto y algunas estaciones de metro hay wifi, pero puede que se cobre por acceder.
- ➔ Consúltense el plano de wifi gratuito de *Time Out* (www.timeout.com/london/things-to-do/where-to-find-free-wi-fi-in-london-9).

Cómo desplazarse

Para más información, véase 'Transporte' (p. 406)

La forma más barata es poseer una Oyster Card o una tarjeta *contactless* del RU (los extranjeros que tengan una deberán informarse antes sobre los recargos aplicados).

Metro ('Tube') La forma más rápida –y más cara– de transporte público; hay trenes de 5.30 a 00.30 y vi y sa servicio ininterrumpido en cinco líneas.

Tren Las redes DLR y del suburbano son perfectas para desplazarse rápidamente hacia zonas más distantes de la ciudad. Los trenes salen desde varias estaciones hasta destinos más lejanos de Londres y alrededores.

Autobús La red es extensa y muy eficiente; aunque tienen carril para evitar el tráfico, pueden ser lentos.

Taxi Los taxis negros son omnipresentes a todas horas, pero no baratos.

Viaje compartido Con aplicaciones como Uber o Kabbee se puede reservar un desplazamiento en un santiamén y ahorrar dinero.

Bicicleta Las bicis de Santander Cycles son una forma ideal para desplazamientos cortos por el centro.

Conceptos clave

Taxi negro Son los taxis típicos de Londres, y pesar de su nombre, no todos son negros.

Boris bike Forma coloquial para referirse a las bicis rojas de la marca Santander, en alquiler por todo Londres. Deben su nombre a Boris Johnson, actual ministro de Asuntos Exteriores, que fue alcalde de la ciudad.

Contactless Tarjeta de pago (débito o crédito) que se utiliza para hacer pagos rápidos sin necesidad de firma o chip y número secreto; se usa como una Oyster.

DLR Docklands Light Railway, tren suburbano sin conductor que opera en el este.

Minicab Un taxi que no puede parar en la calle, sino que debe reservarse por teléfono, en persona con el expedidor (las oficinas se distinguen generalmente por una luz naranja intermitente en el exterior) o, cada vez más, a través de aplicaciones como Uber.

Tarjeta Oyster Tarjeta electrónica para la red de transporte londinense.

Night Tube Metro abierto toda la noche, que funciona las 24 horas los viernes y sábados en cinco líneas.

Tube Sistema de metro de Londres.

Líneas principales

Autobús: Ruta nº 15 Esta ruta histórica se recorre con el clásico Routemaster de dos pisos y pasa por la Torre de Londres, St Paul, el Strand y Trafalgar Sq.

Autobús: Ruta nº 9 Otra ruta histórica en un Routemaster de dos pisos que recorre West End hasta Kensington High St.

Autobús: Ruta RV1 Une todos los lugares turísticos del North Bank con Covent Garden.

DLR: de Bank a Greenwich En los primeros asientos de este suburbano sin conductor se disfrutará de un viaje panorámico por los Docklands y Canary Wharf.

Metro: Piccadilly Line Para en algunos de los principales puntos de interés y barrios de Londres: Piccadilly Circus, Covent Garden, Hyde Park y Knightsbridge.

Cómo parar un taxi

- ➔ Para tomar un taxi negro hay que buscar uno aparcado o uno en movimiento que tenga encendida la señal "For Hire".
- ➔ Si se está acercando, parar en un lugar visible junto a la calzada y sacar el brazo.
- ➔ Si no, acudir a una de las numerosas paradas existentes.
- ➔ Usar una aplicación como mytaxi (<https://uk.mytaxi.com>), que localiza el taxi disponible más cercano.

CONSEJOS

- ➔ En general, es mejor evitar el metro en la zona 1 a menos que se vaya de un extremo al otro: moverse en bici, a pie o en autobús es más barato y rápido.
- ➔ En www.tfl.gov.uk se avisa de las posibles obras

o cierres de línea los fines de semana.

- ➔ Es recomendable hacerse con una tarjeta Oyster y devolverla al partir para recuperar la fianza de 5 £ junto con el saldo restante.

➔ Santander Cycles (p. 411) son perfectas para recorridos breves. Para viajes más largos, alquílese una bicicleta.

- ➔ Párese un taxi negro en la calle y resérvese un *minicab* con antelación.

Cuándo desplazarse

- ➔ Las horas punta son entre las 6.30 y las 9.30 y las 16.00 y las 19.00.
- ➔ Viajar en esas franjas puede resultar incómodo por la aglomeración de gente: se corre para coger sitio, la cara queda a la altura de las axilas ajenas, dan pisotones y la gente está crispada.
- ➔ Durante la hora punta el billete de metro es más caro.
- ➔ Los fines de semana suele haber obras por las que se cierran líneas enteras o partes de ellas. Por lo general hay autobuses de reemplazo, pero tardan más, así que conviene tener en cuenta estas restricciones.
- ➔ Las noches del domingo al jueves el servicio suele acabar sobre las 00.30. El Night Tube funciona las 24 h los viernes y sábados noche en las líneas Central, Jubilee, Victoria, Northern y Piccadilly, con una frecuencia de entre 8 y 10 min. Se aplica una tarifa estándar de horario normal.
- ➔ Los autobuses nocturnos cubren toda la ciudad, pero algunos circulan solo cada media hora. Consúltense antes los horarios.

Protocolo en los desplazamientos

- ➔ Tener el billete listo antes de pasar por la puerta. Los londinenses son expertos en pasar por los tornos sin aflojar el paso.
- ➔ En las escaleras mecánicas, permanecer en la parte derecha y usar la izquierda para caminar, sobre todo en hora punta.
- ➔ Quitarse la mochila en hora punta para evitar empujar el periódico, la tableta o el niño de otra persona.
- ➔ Ceder el asiento a personas con menos capacidad para mantenerse en pie; las personas con movilidad reducida tienen prioridad para los asientos más cercanos a las puertas.
- ➔ Normalmente, los coches paran en un paso de cebrina semáforo. Aun así, hay que recordar siempre mirar a la derecha primero.

Billetes y abonos

- ➔ La forma más barata y cómoda de pagar el transporte público es con una tarjeta Oyster, una tarjeta electrónica en la que se puede almacenar saldo. Funciona en toda la red de transporte y puede comprarse en todas las estaciones de metro y de tren y en algunas tiendas.
- ➔ La tarjeta Oyster calcula si se efectúa un trayecto sencillo, de ida y vuelta o si sale a cuenta la Travelcard de un día.
- ➔ Hay que pagar un depósito de 5 £ por cada tarjeta, reembolsable al devolverla junto con el saldo restante.
- ➔ Si se van a pasar más de unos pocos días, es mejor hacerse con un abono mensual o semanal (que puede cargarse en la tarjeta Oyster).
- ➔ Sigue habiendo billetes de papel, pero son más caros que usar la tarjeta Oyster.
- ➔ Se pueden utilizar tarjetas *contactless* en vez de la Oyster; se benefician del mismo sistema de tarifa inteligente. Solo hay que vigilar posibles comisiones internacionales.

Más información sobre **cómo desplazarse** en p. 408.



Itinerarios

Primer día

West End (p. 72)

 Primera parada, la **abadía de Westminster**, para adentrarse con calma en la historia de la ciudad (y la nación), y luego el **palacio de Buckingham** para ver el **cambio de la guardia**. Recórrase The Mall hasta **Trafalgar Square**, con una majestuosidad arquitectónica y unas vistas de foto del **Big Ben** al final de Whitehall. Los amantes del arte irán directos a la **National Gallery** por su notable colección de cuadros europeos.



Comida Portrait (p. 112), por sus excelentes menús del día y las vistas sin igual.

South Bank (p. 152)

 Con su entrada para el **London Eye** comprada con antelación, el viajero puede cruzar por el puente peatonal de Hungerford al South Bank y disfrutar de una revolución en el cielo de la ciudad y vistas inmejorables, en particular de las **Casas del Parlamento**. Después se puede pasear por el río y dirigirse a la **Tate Modern** para disfrutar de arte de primer nivel. Finalmente, se dirige el objetivo de la cámara hacia la **catedral de St Paul**, en el extremo opuesto del elegante **Millennium Bridge**.



Cena Parrilladas o platos más complejos en el Skylon (p. 163).

South Bank (p. 152)

 Se puede ver una representación en el **Shakespeare's Globe**. Se pueden comprar entradas a precio reducido a última hora (pero si se quiere un asiento hay que reservar). Otro plan son los **'pubs'** que rodean el Puente de Londres para disfrutar de buenas cervezas y un entorno histórico.

Segundo día

La City (p. 131)

 La Square Mile de Londres, tomada por el sector financiero, alberga la **Torre de Londres**. Tras pasar la mañana siguiendo a los *beekeepers* y maravillándose con las **joyas de la Corona**, al terminar se dedica un momento a admirar el emblemático **Tower Bridge** sobre el Támesis o a recorrer las pasarelas de cristal que unen las dos torres.



Comida Perkin Reveller (p. 147), un *pub* acristalado en el extremo norte del puente.

West End (p. 72)

 Montar en un autobús de dos pisos para disfrutar de vistas de la ciudad e ir al **British Museum** para un buen trago de cultura mundial. Conviene escoger uno de los circuitos introductorios para no sentirse abrumado. Terminar la tarde con una pinta reponedora en un *pub* local como el **Museum Tavern**.



Cena Excelente cocina coreana en Asadal (p. 113).

West End (p. 72)

 Hay decenas de *pubs*, bares y coctelerías donde elegir. Para empaparse del ambiente hay que pasear por **Chinatown** y el **Soho** y dirigirse a **Leicester Sq** a ver la gente pasar.

Tercer día

Greenwich y sur de Londres (p. 281)

 Subirse a un barco en el centro de Londres para llegar hasta Greenwich, con una arquitectura de fama mundial. Empezar la visita en el **'Cutty Sark'**, clíper de la época del comercio del té, y echar un vistazo en el **National Maritime Museum**, el Museo Nacional Marítimo.



Comida Goddards at Greenwich (p. 294), para tomar un *pie and mash* típico inglés.

Greenwich y sur de Londres (p. 281)

 Se atraviesa **Greenwich Park** hasta el **Royal Observatory**: las vistas sobre **Canary Wharf**, el distrito financiero al otro lado del río, son impresionantes. Dentro del observatorio, situarse a horcajadas sobre el **meridiano de Greenwich** y conocer la increíble búsqueda de la solución al problema de la longitud. En el **planetario**, sumarse a otra búsqueda: la de vida extraterrestre. Después se vuelve andando a Greenwich para sentarse a tomar una pinta en **Trafalgar Tavern**.



Cena Polpo (p. 108), sabrosas tapas a la italiana en una calle pintoresca.

Clerkenwell, Shoreditch y Spitalfields (p. 193)

 Hay que volver al centro de Londres en el DLR desde Greenwich y darse el gustazo de cenar. Existen muchos clubes para bailar. También se puede optar por un cóctel en el **Zetter Townhouse Cocktail Lounge** o en el **Worship St Whistling Shop**.

Cuarto día

Kew, Richmond y Hampton Court (p. 303)

 Póngase rumbo a los **Kew Gardens** a primera hora para aprovechar bien la mañana: ¡es mucho más que un jardín botánico y merece su tiempo! Las familias no deben perderse la pasarela por los árboles, mientras que los amantes de las plantas sentirán que les tiemblan las piernas en la **Palm House victoriana** y en el **Princess of Wales Conservatory**.



Comida Glasshouse (p. 314), por su excelente gastronomía.

Kensington y Hyde Park (p. 171)

 Luego hay que ir en metro hasta **Kensington**. Los aficionados a las compras querrán pasear por Old Brompton Rd y entrar en los famosos almacenes **Harrods**. Los amantes de la cultura deben guardar su energía para el **Victoria & Albert Museum**, el **Natural History Museum** o el **Science Museum**.



Cena Zuma (p. 186), por sus platos de *robata* (parrilla japonesa de carbón) y *sushi*.

Oeste de Londres (p. 265)

 Si los *pubs* de Kensington son demasiado formales, en **Notting Hill** la gente es más animada, y la vida nocturna, más ecléctica. Si se quiere ver una buena película, Notting Hill tiene algunos de los mejores **cines** independientes de Londres, incluido el icónico **Electric Cinema**.

En busca de...

Realeza

Torre de Londres Castillo, torre, prisión, cadalso medieval y hogar de las deslumbrantes joyas de la Corona (p. 133).

Palacio de Buckingham La reina madre de todos los palacios reales londinenses, con el popular cambio de guardia (p. 79).

Palacio de Hampton Court Majestuoso palacio de estilo Tudor junto al Támesis (p. 305).

Palacio de Kensington La antigua residencia de la princesa Diana, este señorial e increíble palacio real es el mayor atractivo de los Kensington Gardens (p. 181).

Castillo de Windsor Magnífica y antiquísima fortaleza real cerca de Londres (p. 320).

Abadía de Westminster Donde fueron coronados prácticamente todos los monarcas; aquí se casó el futuro rey, el príncipe Guillermo (p. 74).

Historia

Torre de Londres Con casi 1000 años de historia, ha sido desde fortaleza a sede de las joyas de la Corona (p. 133).

Churchill War Rooms Zona cero de los esfuerzos de Londres durante la II Guerra Mundial. Prácticamente igual que en 1945 (p. 87).

Museum of London Repasa la historia de la capital, desde pueblo anglosajón a metrópolis del s. XXI (p. 145).



Capilla de St George, castillo de Windsor (p. 320).



Museum of London Docklands

Para descubrir cómo el Támesis y los Docklands han moldeado la historia de la ciudad (p. 221).

Geffrye Museum Un fascinante recorrido por la vida diaria de los londinenses a lo largo de los años (p. 197).

British Museum Se exponen milenios de la historia de la humanidad, resumidos de forma práctica a través de la "Historia del Mundo en 100 objetos" (p. 77).

Vistas

London Eye Una panorámica excelente de Londres, aunque con un día bueno (p. 159).

Shard Las vistas más altas –y más caras– de todo Londres (p. 160).

Parliament Hill Panorámicas de altura desde Hampstead Heath (p. 247).

Greenwich Park Subir hasta la estatua del general Wolfe para disfrutar de unas vistas excelentes de Canary Wharf, el Támesis y el O2 (p. 283).

Sky Pod Increíbles vistas de Londres, un jardín en la azotea y ni una vista del extraño Walkie Talkie, por estar en él (p. 150).

Tate Modern Súbase al décimo piso de la Switch House, la ampliación de la Tate Modern, para gozar de unas vistas panorámicas gratis de Londres (p. 154).

Parques y jardines

Hampstead Heath Bosques, colinas, praderas y vistas panorámicas, juntos en un enclave sublime (p. 247).

Richmond Park El parque urbano más grande de Europa tiene de todo, desde manadas de ciervos a zonas boscosas, ex-

tensiones agrestes y hermosos paisajes (p. 309).

St James's Park Para deleitarse con el insuperable entorno en uno de los parques reales más atractivos de Londres (p. 92).

Kew Gardens Un paraíso para un botánico y un estupendo día para pasar con los niños (p. 307).

Chelsea Physic Garden Un enclave botánico tranquilo y esmeradamente cuidado cerca del Támesis (p. 183).

Greenwich Park Deliciosa mezcla de vistas, extensas zonas verdes y preciosos árboles. Es por donde pasa el Meridiano Cero (p. 283).

Plazas

Trafalgar Square La plaza más emblemática de la ciudad, dominada por lord Nelson... y cuatro magníficos felinos (p. 86).

Soho Square Un lugar tranquilo en el corazón del West End (p. 94).

Trinity Square Gardens Pintoresco y otrora bien cuidada ubicación del célebre patíbulo de Tower Hill (p. 144).

Covent Garden Piazza Preciosa plaza en el West End, diseñada en el s. xvii, hoy muy frecuentada por artistas callejeros (p. 97).

Leicester Square La mejor para observar a la gente y ver famosos las noches de estrenos cinematográficos (p. 97).

Arquitectura moderna

30 St Mary Axe Es el edificio moderno más emblemático de la ciudad (p. 146).

Shard Espina de cristal que domina el South Bank, con maravillosas vistas de la urbe (p. 160).

Para más lugares imprescindibles de Londres, véase:

- ➔ Dónde comer (p. 44)
- ➔ Dónde beber y vida nocturna (p. 52)
- ➔ Ocio (p. 56)
- ➔ De compras (p. 60)
- ➔ Deportes y actividades (p. 63)

London Eye Visible desde los rincones más remotos de la ciudad (p. 159).

City Hall ¿No se parece al casco de Darth Vader?

Serpentine Sackler Gallery Antiguo almacén de pólvora del s. xix, con una ondulada extensión de la arquitecta Zaha Hadid (p. 178).

20 Fenchurch St O se ama o se odia por fuera, pero es imposible no fascinarse ante las azoteas ajardinadas del Walkie Talkie (p. 140).

Música

Ronnie Scott's Legendario antro de jazz en pleno Soho (p. 122).

O2 Academy Brixton Escala fija de todos los grupos de gira, y del tamaño perfecto (p. 299).

Royal Opera House La famosísima ópera londinense de Covent Garden es incomparable en cuanto a producciones operísticas espléndidas (p. 122).

Royal Festival Hall Una acústica y un programa musical excelentes (p. 169).

Wigmore Hall Uno de los locales de conciertos de música clásica más activos de la capital (p. 121).

Recitales gratis en una iglesia Tómese asiento en St Martin-in-

the-Fields para disfrutar de un concierto a mediodía (p. 97)

Diversidad cultural

Chinatown En el corazón de Londres, es el lugar idóneo para disfrutar de una cena a base de *dim sum* (p. 95).

Brick Lane Dar una vuelta, echar un vistazo e ir de compras por este vibrante barrio, moldeado por la inmigración a lo largo de los siglos (p. 198).

Brixton Village En uno de los barrios multiculturales más famosos del sur de Londres convergen sitios estupendos para cenar e ir de compras (p. 291).

Whitechapel Road Animada, trepidante y cacofónica mezcla de culturas y lenguas (p. 216).

Iglesias

Catedral de St Paul La obra maestra abovedada de sir Christopher Wren, de 300 años de antigüedad (p. 137).

Abadía de Westminster Antiguo y sublime lugar de coronación de la monarquía inglesa desde Guillermo el Conquistador (p. 74).

Catedral de Westminster El interior brilla con deslumbrantes mosaicos bizantinos (p. 89).

All Saints Un extraordinario y bello ejemplo de la prodigiosa arquitectura gótica victoriana (p. 90).

St Stephen Walbrook La iglesia de sir Christopher Wren más bonita de la City y su primera

experiencia con una cúpula; precursora de St Paul (p. 141).

Cementerios

Cementerio de Highgate Última morada de difuntos como Karl Marx; 20 Ha de estilo gótico victoriano, hermosamente descuidado (p. 249).

Cementerio de Brompton Algunos de los difuntos de este cementerio fueron immortalizados en los personajes animales creados por Beatrix Potter (p. 269).

Cementerio de Abney Park Una maraña de maleza, dominado por la naturaleza, con momentos mágicos (p. 257).

Cementerio de Kensal Green Peculiar arquitectura neoclásica, con residentes ilustres, como Isambard Kingdom Brunel y Charles Babbage (p. 271).

Ríos y canales

Regent's Canal Deambular por la histórica ruta comercial y atajar al mismo tiempo por el norte de Londres (p. 245).

Little Venice Botes alargados decorados con flores y caminos de sirga flanqueados por árboles: lo más pintoresco de los canales londinenses (p. 269).

Petersham Meadows Un pedacito de la campiña inglesa en un recodo del río en Richmond (p. 310).

Cutty Sark Tavern Entrar en *pub* ribereño de Greenwich y brindar con una pinta por las vistas (p. 297).

Thames Rockets Recorrido turístico en barco que es pura adrenalina (p. 63).

Palacio de Hampton Court

Realizar un crucero por el Támesis hasta el espectacular palacio de Enrique VIII (p. 305).

Animales y vida salvaje

London Wetland Centre Aves, murciélagos, libélulas y nutrias entre otros; la vida salvaje misma en pleno Londres (p. 311).

Zoo de Londres Es uno de los más antiguos y famosos del mundo, con cachorros de tigre y bebés gorilas que mirar embobados (p. 241).

Mudchute Una deliciosa granja urbana en la Isle of Dogs: vacas, ovejas y llamas con el Canary Wharf de fondo (p. 222).

Acuario de Londres Sea Life Una tremenda colección de criaturas de las profundidades marinas junto al Támesis (p. 158).

Paseos

Hampstead Heath Parque de bosques y brezales silvestre, montuoso y tranquilo, con excelentes vistas desde el punto más alto de Londres al aire libre (p. 247).

Regent's Canal Para dar un paseo junto al canal por North London (p. 245).

Thames Path Delicioso sendero ribereño por el que pasear entre Putney y Barnes (p. 312).

Wimbledon Common Bosques, brezales, praderas y tonificante exploración por doquier (p. 312).

Mes a mes

PROPUESTAS DESTACADAS

Carnaval de Notting Hill, agosto

Chelsea Flower Show, mayo

Trooping the Colour, junio

Guy Fawkes Night, noviembre

Torneo de Wimbledon, junio

Enero

El mes arranca con un gran estruendo a medianoche. Londres sufre la dureza del invierno; los días son muy cortos: solo hay luz de las 8.00 a las 16.00.

 **Festival Internacional de Mimo de Londres**

Este festival de enero (www.mimelondon.com) es una cita obligatoria para los amantes de la originalidad, la diversión y lo insólito.

 **London Art Fair**

Más de cien galerías participan en esta feria de arte contemporáneo (www.londonartfair.co.uk), una de

las mayores de Europa, con exposiciones y los mejores artistas noveles.

Febrero

Febrero suele ser muy frío, húmedo e incluso con nieve, pero la primavera ya asoma. El Año Nuevo chino es muy divertido y los londinenses celebran el Martes de Carnaval.

 **Año Nuevo chino**

A finales de enero o entrado febrero, Chinatown hierve gracias a este colorido festival callejero, que incluye el desfile de un dragón dorado, comida y fiesta.

 **Premios BAFTA**

La British Academy of Film and Television Arts (BAFTA; www.bafta.org) extiende la alfombra roja en Leicester Sq a principios de febrero para celebrar sus premios anuales de cine, los BAFTA (los Oscar británicos), con mucho *glamour*.

Marzo

Marzo es testimonio del despertar de la primavera, cuando los árboles empiezan a florecer

en parques y jardines. Londres se prepara para vivir de nuevo al aire libre.

 **Head of the River Race**

Unos 400 equipos participan en esta colorida regata anual (p. 310) a lo largo de 7 km por el Támesis, desde Mortlake a Putney.

 **Desfile y festival del día de San Patricio**

El principal festival de los irlandeses que residen en Londres se celebra el domingo más cercano al 17 de marzo con un colorido desfile por el centro de la ciudad y otros festejos por Trafalgar Sq y alrededores.

 **Flare**

Este festival de cine LGBT, organizado por el British Film Institute (www.bfi.org.uk/flare), ofrece un completo programa de películas, charlas y eventos.

Abril

Abril es testigo de un Londres florido que ofrece días más cálidos. El horario británico de verano empieza a finales de marzo y hay luz hasta las 19.00. Algunos puntos

de interés cerrados en invierno vuelven a abrir sus puertas.

Regata de Oxford y Cambridge

Un gentío se congrega a orillas del Támesis para asistir a esta competición entre las dos universidades más famosas del país desde Putney hasta Mortlake. Las fechas varían debido a las vacaciones de Semana Santa (www.theboatraces.org).

Maratón de Londres

Unos 35 000 participantes –en su mayor parte para organizaciones benéficas– corren por las calles en una de las mayores carreras del mundo (www.virginlondonmarathon.com), desde Blackheath hasta el Mall.

Udderbelly Festival

Este festival de comedia, teatro y divertimento general para la familia (www.udderbelly.co.uk) tiene lugar en un escenario provisional con forma de vaca morada invertida en el South Bank. Los eventos se celebran de abril a julio.

Mayo

Buena época para visitar Londres: los días son más cálidos y los londinenses empiezan a holgazanear en los parques y a sacar las gafas de sol; hay dos fines de semana festivos, el primero y el último.

Museums at Night

Durante un fin de semana de mayo muchos museos de Londres abren por la noche (<http://museumsatnight.org.uk>), con circui-

tos a la luz de las velas, pernoctaciones y eventos especiales, como charlas y conciertos.

Chelsea Flower Show

El evento horticultural más célebre del mundo (p. 183) atrae a la flor y nata de los maestros en jardinería. Hay charlas, presentaciones y espectaculares exposiciones de los maestros de la jardinería mundial.

Junio

La temporada alta empieza con días largos y cálidos (hay luz hasta las 22.00) y la llegada de Wimbledon y otros acontecimientos al aire libre.

Trooping the Colour

El cumpleaños oficial de la reina (www.trooping-the-colour.co.uk) se conmemora con gran pompa y un sinfín de banderitas. La familia real suele acudir en bloque.

London Festival of Architecture

Este festival de un mes de duración (www.londonfestivalofarchitecture.org) explora la importancia de la arquitectura y el diseño y cómo Londres se ha convertido en un centro de innovación en estos campos.

Meltdown

El Southbank Centre da carta blanca a una leyenda de la música contemporánea (por ejemplo, Morrissey, Patti Smith o Guy Garvey) para crear un programa completo de conciertos, charlas y películas;

a mediados de junio (www.southbankcentre.co.uk).

Royal Academy Summer Exhibition

Durante este certamen, celebrado de principios de junio a agosto en la Royal Academy of Arts (p. 100), se exponen obras enviadas por artistas de toda Gran Bretaña, unas 1000 piezas más o menos.

Open Garden Squares Weekend

Durante todo un fin de semana, más de 200 jardines de la ciudad, que normalmente son inaccesibles al público, abren sus puertas (www.opensquares.org).

Torneo de Wimbledon

Durante dos semanas, el tranquilo pueblo de Wimbledon es el centro de la atención deportiva, cuando los mejores tenistas del mundo disputan este campeonato (p. 316).

Julio

Es momento de comer fresas, beber en los 'beer gardens' y apuntarse a las numerosas actividades al aire libre, incluidos los grandes festivales musicales.

Pride London

La comunidad gay pinta la ciudad de rosa durante este gran espectáculo anual (www.prideinlondon.org), que ofrece actos en directo y termina con un gran desfile.

Wireless

Uno de los festivales de música más importantes de Londres, con énfasis en

Arriba: Marin Čilić en el torneo de Wimbledon (p. 316).

Abajo: Royal Albert Hall (p. 180).



SHAWN BOTTEILL/STAFF/GETTY IMAGES ©



WEI HILANG/SHUTTERSTOCK ©

el *dance* y el *R&B* (www.wirelessfestival.co.uk). Se celebra en Finsbury Park, al noreste de Londres. Está muy concurrido, por lo que hay que reservar.

★ Los Proms (paseos musicales de la BBC)

Empiezan a mediados de julio y terminan a principios de septiembre; son dos meses de magníficos conciertos de música clásica (www.bbc.co.uk/proms) en distintas ubicaciones de prestigio (el principal es el Royal Albert Hall).

★ Lovebox

Este espectáculo musical de dos días (www.loveboxfestival.com) en Victoria Park, al este de Londres, fue creado en el 2002. Aunque su razón de ser es la música *dance*, hay muchos otros géneros, como *indie*, *pop* y *hip-hop*.

Agosto

Las familias disfrutan de sus vacaciones y el popular carnaval caribeño se gesta en Notting Hill. El último fin de semana es festivo.

★ Cine de verano en Somerset House

Durante una quincena, Somerset House convierte su patio en un cine al aire libre (p. 101), donde se puede ver una ecléctica mezcla de estrenos y clásicos.

★ Great British Beer Festival

Organizado por la CAMRA (Campaign for Real Ale), en este festival de la bebida (www.gbbf.org.uk) se abren

barriles de cerveza británica y extranjera en Olympia (un centro de exposiciones).

★ ★ Carnaval de Notting Hill

El carnaval (p. 269) más multitudinario de Europa es un homenaje al espíritu caribeño de la ciudad durante un largo fin de semana.

Septiembre

Es una época estupenda para acudir a la ciudad; con festivales y la oportunidad de ver fincas urbanas que normalmente están cerradas al público.

★ ★ The Mayor's Thames Festival

Este festival cosmopolita (www.totallythames.org) en honor del río Támesis propone ferias, teatro callejero, música, tenderetes de comida, fuegos artificiales y procesión nocturna como guinda.

★ Greenwich Comedy Festival

Esta fiesta de la risa de una semana es el mayor festival de comedia de Londres. Trae grandes nombres y espectáculos emergentes al National Maritime Museum.

★ ★ Open House London

Durante una semana a finales de septiembre se pueden visitar más de 700 edificios que suelen estar cerrados al público (www.openhouselondon.org.uk).

★ Great Gorilla Run

Esta carrera en la que todos los participantes se visten de gorilas (www.greatgo

rillarun.org) recorre 8 km desde la City hasta Banskide y vuelta, en beneficio de los gorilas de la montaña.

Octubre

Empieza a refrescar, pero los parques están salpicados de hermosos colores otoñales. Los relojes vuelven al horario invernal el último fin de semana del mes.

★ London Film Festival

El principal evento cinematográfico de la ciudad (www.bfi.org.uk/lff) atrae a estrellas internacionales y permite ver más de 100 películas antes de su estreno comercial. Directores de fama mundial ofrecen clases magistrales.

★ Dance Umbrella

Este festival anual de danza contemporánea (www.danceumbrella.co.uk) ofrece cinco semanas de actuaciones en distintos escenarios.

Noviembre

Últimos coletazos otoñales en los parques; nada mejor que un paseo y un descanso junto al fuego en un 'pub'.

★ ★ Guy Fawkes Night (Bonfire Night)

La Noche de las Hogueras conmemora el intento fallido de Guy Fawkes de volar el Parlamento en 1605. Las hogueras y los fuegos artificiales iluminan la noche del 5 de noviembre. Primrose Hill, Highbury Fields, Alexandra Palace, Clapham Common y Blackheath

ofrecen los mejores espectáculos de pirotecnia.

★ ★ Lord Mayor's Show

Según la Carta Magna de 1215, el alcalde electo de la City of London debe desplazarse en carruaje de Mansion House a los juzgados para jurar fidelidad a la corona. Con el tiempo, se añadieron carrozas, bandas de música y fuegos artificiales (www.lordmayorsshow.london).

★ London Jazz Festival

Músicos de todo el mundo acuden a la ciudad para ofrecer 10 días de *jazz* (www.efglondonjazzfestival.org.uk).

Diciembre

Impera el ambiente festivo a medida que se acerca la Navidad y las tiendas colocan las decoraciones. El día de Navidad es el más tranquilo del año, cuando cierran tiendas, museos y la red de metro.

👁 Encendido del árbol e iluminación de Navidad

Un famoso se suele encargar de inaugurar la iluminación navideña de las calles Oxford, Regent y Bond, y se coloca un imponente abeto noruego en Trafalgar Square.

👤 Patinaje sobre hielo

Aparecen pistas de hielo al aire libre, entre ellas una en el exquisito patio de Somerset House (p. 101) y otra en los jardines del Natural History Museum (p. 175).

Con niños

Londres es un lugar fantástico para los niños. Los museos de la ciudad resultan fascinantes para todas las edades y tienen lugar espectáculos de teatro, danza y música para los mayores. Hay también parques y zonas de recreo infantiles, granjas urbanas y reservas naturales perfectas para neutralizar la energía desbordante de los más pequeños.



Natural History Museum (p. 175).

Museos

Los museos de Londres están bien preparados para los niños. En casi todos hay recorridos especiales para críos y familias. Además, se organizan muchas actividades como cuentacuentos en la National Gallery (p. 83), mochilas temáticas de actividades para explorar el British Museum (p. 77), actuaciones interactivas en el Victoria & Albert Museum (p. 173), audioguías para familias en la Tate Modern (p. 154), y talleres de artesanía y oficios en la Somerset House (p. 101), donde los niños pueden bailar entre las fuentes del patio en verano. El Science Museum (p. 179) cuenta con una maravillosa zona interactiva en la planta baja –el Garden– donde jugar con el agua, aunque hay niños que nunca pasan de su fantástica tienda. A los más mayorcitos también les fascinarán los simuladores de vuelo.

En invierno (de noviembre a enero), el jardín East Lawn del Natural History Museum (p. 175) se transforma en una brillante y popularísima pista de patinaje sobre hielo; resérvese la franja horaria deseada con bastante antelación (www.ticketmaster.co.uk). La Somerset House también luce una fantástica pista de hielo en invierno.

Muchas de estas actividades son gratuitas (consultense las webs para más información).

Pasar la noche en un museo

¿Hay algo más divertido que dormir a los pies de un dinosaurio? Pasar la noche en un museo está muy demandado y debe reservarse al menos con dos meses de antelación.

Natural History Museum

Se duerme bajo la atenta mirada de la ballena azul del Hintze Hall, tras visitar los recovecos más oscuros del museo con una linterna. Cada mes; ¡también para adultos! (p. 175).

Science Museum

Cada mes los niños de entre 7 y 13 años pueden vivir una noche de talleres interactivos, espectáculos científicos y una proyección en IMAX 3D (p. 179).

RUTAS DIVERTIDAS

Una guía dirigida a los niños es *Rutas divertidas: Londres*. Perfecta para lectores a partir de ocho años, abre la puerta a un mundo de historias fascinantes y hechos curiosos de los habitantes, los lugares, la historia y la cultura de Londres.



British Museum

Los niños duermen junto a esculturas (p. 77).

ZSL London Zoo

¡Cuidado con los chinchis! Pueden dormir en el zoo los niños de hasta 11 años (p. 241).

Lo mejor para niños

¿Por dónde empezar? ¡Hay tanto que ver y hacer!

V&A Museum of Childhood

Baúles de disfraces, juguetes de antaño y zonas de juego interactivas (p. 218).

Natural History Museum

Dinosaurios, animales, el planeta Tierra, el papel de la investigación científica; aquí todo es fascinante (p. 175).

London Transport Museum

Una muestra de veinte autobuses y trenes de la red de transporte para tocar y subirse (p. 96).

Royal Observatory y Greenwich Park

Primero está el parque (p. 284), que hay que subir para llegar al Observatorio (p. 283); y luego las galerías de Astronomía y el Planetarium, que gustan tanto como la Cámara Oscura.

ZSL London Zoo

Los críos se quedarán con los ojos como platos ante la mayor colección de animales de Londres (p. 241).

Golden Hinde

Los niños enloquecen cazando tesoros (p. 159), con las historias de piratas y motines y con el evocador interior de este galeón del s. xvi.

Horniman Museum

Acuario, sala de música interactiva, galerías de historia natural y enormes jardines; este museo (p. 290) ofrece diversión infinita.

Lo mejor para adolescentes

Londres se supera a sí misma cuando se trata de entretener a los apáticos adolescentes.

Science Museum

Las exposiciones sobre el espacio, la tecnología de la información, la aviación y demás fascinarán a los adolescentes (p. 179).

Tate Modern

El Drawing Bar, como parte del proyecto Bloomberg Connects del museo (p. 154), cuenta con pantallas digitales donde los adolescentes pueden plasmar su Rothko interior a través de un dibujo.

Madame Tussauds

Con sus figuras de cera de famosos, este museo (p. 101) es un paraíso para los *selfies*, ya sea con Katniss Everdeen, David Beckham o One Direction.

London Film Museum

La colección de coches de James Bond se lleva la palma, pero hay muchos otros objetos curiosos de que disfrutar (p. 97).

London Transport Museum

Todas las triquiñuelas del transporte de Londres (p. 96) explicadas de forma divertida. El museo también organiza el circuito Hidden London (mayores de 14 años) por refugios secretos y túneles abandonados de la ciudad (resérvese con antelación).

HMS 'Belfast'

Un barco ligero de verdad que sirvió durante la II Guerra Mundial y la guerra



VANERNOU/F. IMAGES/SHUTTERSTOCK

Cambio de guardia (p. 80).

de Corea, con estupendas muestras para animar esas lecciones de historia (p. 160).

Cambio de guardia

Soldados con casco de piel de oso, guerreras rojas, órdenes militares y toda la pompa del cambio de guardia (p. 80); todos se quedan boquiabiertos.

Lo mejor para días de lluvia

¿Hay que cambiar de planes a causa del famoso clima impredecible de Londres? Aparte de infinitos museos y galerías, aquí hay varias ideas para estar calentito y sin mojarse.

BFI IMAX Cinema

Documentales y éxitos de taquilla en 3D (p. 169).

Queens Ice & Bowl

A calzarse los patines para practicar por la pista de hielo (p. 280) o a completar un *strike* de bolos.

Matiné en el West End

El West End (p. 121) propone muchas obras de teatro y musicales que los niños adoran, como *Matilda* y *El curioso incidente del perro a medianoche*. Suele haber entradas a la venta el mismo día.

Lo mejor para divertirse al aire libre

Pasarela por los árboles

Primero se va bajo tierra y luego se sube hasta lo alto del follaje, a 18 m de altura, para disfrutar de un inolvidable encuentro con la naturaleza en los Kew Gardens (p. 307).

Mayfield Lavender

Paseos entre campos de lavanda en un paisaje de una belleza mágica (☎07503-877 707; www.mayfieldlavender.com; entrada gratuita; ☀9.00-18.00 ppios ju-med sep) 🆓GRATIS.

Crucero por el Támesis

Menos adrenalina, pero sin duda más turístico que los circuitos de RIB (p. 289).

El laberinto del palacio de Hampton Court

El visitante tarda 20 min de media en encontrar el centro (p. 306); ¿lo harán mejor los niños? En verano organizan eventos, como torneos y espectáculos de cetrería.

LO ESENCIAL

Transporte público Los menores de 16 años viajan gratis en autobús; los menores de 11, en metro; y los menores de 5, en tren. Los escalones y las escaleras mecánicas dificultan el acceso a algunas estaciones si se lleva carrito (los autobuses son más cómodos). TfL dispone de información sobre opciones de transporte accesible (www.tfl.gov.uk/transport-accessibility/).

Canguros Disponibles en Sitters (www.sitters.co.uk).

A pie Es la mejor forma de visitar Londres, pues el transporte público suele ir lleno y hace calor en verano.

Vida local

En Londres la vida local envuelve al viajero. Los londinenses saben evitar las colas de turistas, esperando a última hora para entrar en museos o galerías o acudiendo a los parques en cuanto sale el sol. Hay que seguirlos y dejarse sorprender.



Notting Hill (p. 265).

Beber como un londinense

Los londinenses, y los británicos en general, tienen mala fama por sus excesos alcohólicos. Sin embargo, en Londres beber se considera una diversión social e inofensiva. Los londinenses beben en el *local*, una forma de designar el *pub* de la esquina. Los precios son altos, pero la generosidad prevalece y los bebedores siempre se ofrecen a pagar la siguiente ronda. A pesar del tiempo caprichoso, la gente suele beber al aire libre, en jardines, patios o aceras.

Comer como un londinense

Como norma general, los londinenses comen en un restaurante de *fish and chips* o disfrutan del asado de los domingos en el *gastropub* de la esquina en vez de recorrer toda la ciudad. También se los puede ver deleitándose con la salsa *peri-peri* en Nando's, disfrutando de un *fry-up* (*full English breakfast*) en un *greasy spoon* (local sencillo) o comprando un sándwich en Marks & Spencer para almorzar en Hyde Park. Los mercados de comida son muy frecuentados, ya sea en su versión para *gourmets* como el del mercado de Borough (p. 157) o los pequeños mercados de productores.

Algunas exquisiteces que los londinenses comen con entusiasmo son *chip butty* (sándwich de patatas fritas), tostadas con *marmite* (una crema de extracto de levadura para untar) y anguilas gelificadas (suelen servirse con hojaldre).

Comprar como un londinense

Están en su propio terreno, así que saben dónde comprar. Acuden a las tiendas de beneficencia a la caza de prendas difíciles de encontrar, escudriñan los puestos de mercado en busca de ropa clásica en Sunday UpMarket (p. 211), junto a Brick Lane, recorren Portobello Rd (p. 268), rebuscan en Brixton Village (p. 291) o se sumergen en las pequeñas librerías independientes. Pero también se les verá en las tiendas de las principales marcas de Kensington High St, Oxford St o en centros comerciales como Westfield (p. 279).

En el parque

Londres cuenta con algunas de las mejores zonas verdes urbanas del mundo. Los londinenses acuden a los parques en tropel en cuanto sale el sol para leer un libro, jugar al fútbol, degustar un picnic o charlar con amigos. Se les puede acompañar a la hora de la comida o los fines de semana.

Hacer turismo como un londinense

Los londinenses suelen mantenerse alejados de los lugares más trillados, tomando rutas secundarias para ir al parque de su barrio o tomando atajos como por ejemplo el Regent's Canal (p. 245) por todo el norte de Londres. Se aconseja explorar las zonas 2 y 3, a ver qué se encuentra. Muchos londinenses esperan a última hora para acceder a los museos del centro, cuando hay menos aglomeraciones.

Los londinenses también están al tanto de actos especiales como la Open House London (p. 413) y el Museums at Night (p. 30), iniciativas novedosas en atracciones y edificios conocidos.

Obsesiones locales

Propiedad

Tener una propiedad es una obsesión nacional en el Reino Unido, pero se ha convertido en algo especialmente difícil en Londres, donde los precios son astronómicos. Lo cara que está la vivienda, la disyuntiva alquilar/comprar, las hipotecas, el bricolaje y las grandes reformas son temas de conversación.

Norte frente a sur

La división existencial entre el norte y el sur del río no pierde fuerza con el tiempo. Para los londinenses, la principal diferencia es que el sur es menos accesible en metro (por lo que el precio de la vivienda es menor, aunque esto está a punto de cambiar con la extensión de la línea norte), pero para los visitantes el debate es irrelevante: Londres es Londres.

LO ESENCIAL

Santander Cycles (p. 411) Usar una bici compartida es divertido, barato, práctico y muy londinense; hay aparcamientos por doquier.

Tarjeta Oyster (p. 410) Los londinenses que viajan en transporte público usan esta tarjeta *contactless*, que tiene excelentes descuentos y evita colas en taquilla.

Routemaster histórico nº 15 Esta línea de autobús es perfecta para hacer turismo, así que tómesese asiento en el piso de arriba.

El tiempo (y si mejorará para la barbacoa del sábado)

El tiempo de Londres es impredecible, lo que hace que sus habitantes estén siempre angustiados por sus planes al aire libre de abril a septiembre, cuando, pese a que es primavera/verano, aún puede sorprender un chaparrón/ola de frío/vendaval.

Transporte público

Londres tiene una excelente red de transporte público, pero no hay nada que guste más a los londinenses que protestar por los desplazamientos diarios al trabajo. Las quejas van desde los retrasos causados por semáforos en rojo/fallo de una señal/hojas en la calzada/nieve hasta las tarifas, carísimas. Y se puede discutir infinitamente sobre la ruta definitiva para ir de A a B.

Política

Los británicos son demagogos por naturaleza (véase el estilo más bien combativo de los debates en la Cámara de los Comunes). Pueden mostrarse reticentes al principio pero una vez empiezan a hablar de política no hay quien los calle.

Fútbol

Los aficionados a un equipo de fútbol tienen que asegurarse bien de qué terreno pisan antes de desvelar su preferencia. Los ánimos se caldean y la rivalidad entre los tres grandes equipos de Londres (Arsenal, Chelsea y Tottenham Hotspur) es fuerte. La capital tiene otros clubes en la Premier League, cada uno con sus devotos aficionados.

Londres gratis

Puede que sea una de las ciudades más caras del mundo, pero Londres no siempre cuesta un riñón. Muchos puntos de interés son gratis (o casi).



Guardia de infantería, palacio de Buckingham (p. 79).

Puntos de interés

No cuesta nada visitar las Casas del Parlamento (p. 81) y asistir a los debates. También puede verse gratis el cambio de la guardia (p. 80). Durante un fin de semana de septiembre, las jornadas Open House London (p. 413) abren gratis 850 edificios.

Museos y galerías

Todas las colecciones permanentes son gratis. Las exposiciones temporales sí se pagan. Esto incluye al V&A (p. 173), Tate Modern (p. 154), British Museum (p. 77), National Gallery (p. 83) y la Saatchi Gallery (p. 183).

Vistas

Algunos de los mejores miradores de Londres son gratis; súbase hasta la 10ª planta de la Switch House de la Tate Modern (p. 154) o hasta el Sky Garden del Walkie Talkie (p. 140).

Conciertos

En muchas iglesias se organizan conciertos de música clásica gratis a mediodía. Algunas son St Martin-in-the-Fields (p. 103), St James's Piccadilly (p. 93), Temple Church (p. 99) y St Alfege Church (p. 288).

Paseos

Pasear por la ciudad es seguramente la mejor forma de captar el ambiente y su historia. Se puede vagar por Hampstead Heath (p. 247) en el norte, seguir el Támesis por la South Bank, o recorrer el West End.

Transporte económico

Las bicicletas de Santander Cycles (p. 411) cuestan 2 £ las 24 h. El alquiler es gratuito los primeros 30 min. Se puede adquirir una Travel Card de un día o una Oyster Card para viajar en el London Transport.

LO ESENCIAL

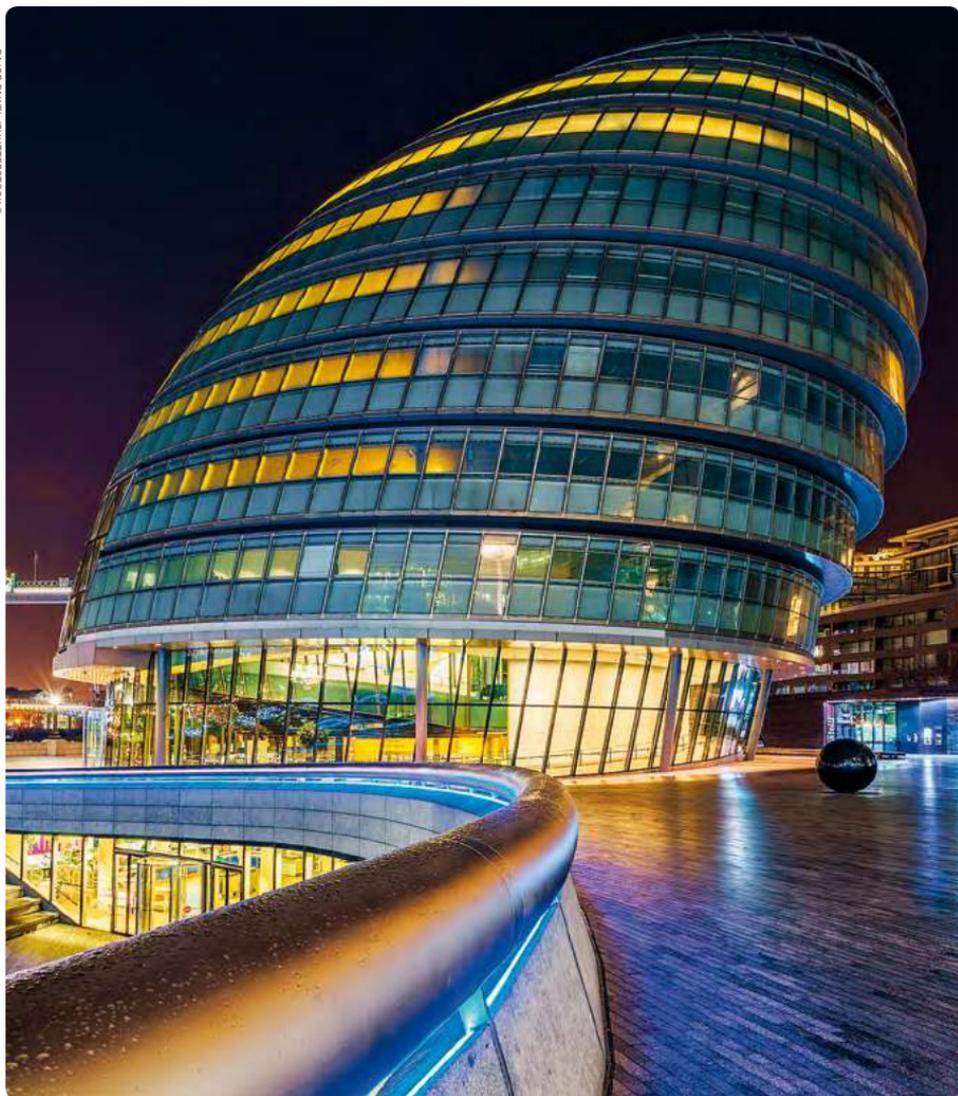
Webs Ideas en www.londonforfree.net.

Tarjetas de descuento El London Pass (p. 414) una buena inversión.

Acceso wifi Muchos cafés y bares ofrecen wifi gratis a sus clientes.

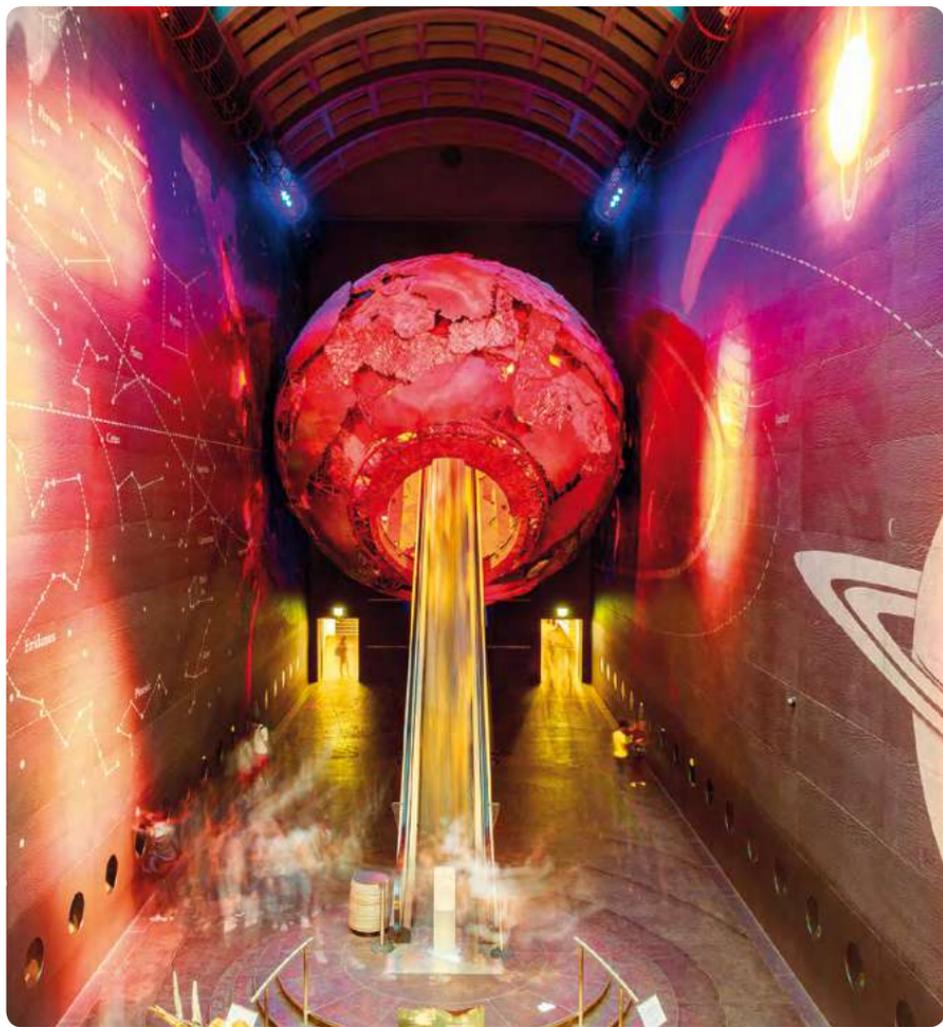
Periódicos El *Evening Standard* y el *Metro* son gratuitos.

Niños Los menores de 11 viajan gratis en autobuses y metro, y los menores de cinco, en los trenes.



Arriba: City Hall.
Derecha: Tate Modern
(p. 154).





Entrada del Earth Hall, Natural History Museum (p. 175).



Museos y galerías de arte

Los museos y galerías de arte de Londres encabezan la lista de las visitas de rigor, y no solo los días de lluvia. Muchos albergan unas colecciones incomparables que los convierten en líderes indiscutibles en su ámbito. En South Kensington aguardan tres famosos museos y en el West End, especialmente alrededor de Trafalgar Sq, hay una concentración similar.

Los grandes éxitos

Los museos más famosos de Londres están céntricos. Además, es fácil llegar a ellos y son gratuitos. La National Gallery (p. 83), en Trafalgar Sq, expone obras maestras del arte europeo occidental entre los ss. xiii-xx, y todos están representados: Leonardo da Vinci, Rembrandt, Turner y Van Gogh, por citar algunos. Detrás de la galería, la National Portrait Gallery (p. 85) homenajea a rostros británicos famosos a través de una asombrosa colección de 4000 pinturas, esculturas y fotografías desde el s. xvi hasta la actualidad. A 20 min a pie hacia el norte, en Bloomsbury, está el British Museum (p. 77), que acoge una asombrosa colección de antigüedades representativas de 7000 años de civilización humana.

South Kensington alberga tres de los principales museos londinenses: el Victoria & Albert Museum (p. 173), el Natural History Museum (p. 175) y el Science Museum (p. 179).

Los amantes del arte moderno y contemporáneo disfrutarán de la Tate Modern (p. 154), en el South Bank. La Tate Britain (p. 84), sede del premio anual Turner Prize, alberga obras de arte británicas de varios siglos.

Galerías de arte privadas

El vibrante panorama artístico de Londres encuentra expresión en galerías privadas, que llegan a las 1500 (más que en ninguna otra ciudad del mundo). Tradicionalmente, las galerías privadas de Mayfair se especializan en escuelas tradicionales, mientras que el arte más vanguardista se encuentra en Spitalfields, Hoxton y Hackney Wick.

Museos por la noche

Muchos museos abren hasta tarde una o dos veces por semana y son varios los que

EVITAR EL GENTÍO

Por desgracia, las colas, la gente y el control de los bolsos son muy frecuentes en las atracciones más populares de Londres. Los momentos más concurridos suelen ser los fines de semana por la tarde y durante las vacaciones escolares. Sin embargo, incluso en estos momentos se pueden esquivar las colas llegando justo cuando abren o bien aprovechando las sesiones nocturnas. En el Natural History Museum conviene ir por la tarde entre semana, ya que los colegios lo visitan por las mañanas.

LO ESENCIAL

Entradas

- Las colecciones permanentes de los museos nacionales (como el British Museum, la National Gallery y el V&A Museum) son gratuitas. Las exposiciones temporales se pagan aparte y deben reservarse con antelación.
- Los museos pequeños cobran entrada, normalmente 5-8 £.
- Las galerías privadas suelen ser gratuitas o cobran una entrada módica.

Horarios

Las colecciones nacionales suelen abrir de 10.00 a 18.00, con uno o dos días a la semana de horario nocturno; las tardes son una ocasión excelente para visitar los museos, pues hay menos visitantes.

Restaurantes

En muchos grandes museos hay fantásticos restaurantes (National Portrait Gallery, Wallace Collection y Royal Academy...) que merecen una visita por sí mismos.

Webs

Muchos museos de Londres, como el British Museum, la National Gallery o el Victoria & Albert Museum, tienen webs muy completas.

Culture 24 (www.culture24.org.uk) Información sobre museos y galerías.

London Galleries (www.london-galleries.co.uk) Todo sobre las galerías de Londres, con enlaces a otras webs.

organizan eventos nocturnos especiales para ampliar su oferta de actividades y presentar colecciones bajo una luz distinta. Los hay que organizan eventos nocturnos solo una vez al año, en mayo.

Algunos de los museos con eventos nocturnos especiales son:

British Museum (p. 77) Abierto hasta las 20.30 los viernes.

British Library (p. 239) Abierta hasta las 20.00 los martes, miércoles y jueves

National Portrait Gallery (p. 85) Abierta hasta las 21.00 los jueves y viernes.

Sir John Soane's Museum (p. 88) Abre por la noche (18.00-21.00) el primer martes de mes; visitas a la luz de las velas.

Tate Britain (p. 84) Abierta hasta las 22.00 algunos viernes.

Tate Modern (p. 154) Abierta hasta las 22.00 los viernes y sábados.

Cursos, charlas y conferencias

Los museos y galerías son lugares donde adquirir conocimientos de respetados expertos en su ámbito, y hay mucho donde escoger. Algunos de ellos son la British Library (p. 239), British Museum (p. 77), Courtauld Gallery (p. 101), Dulwich Picture Gallery (p. 292), National Gallery (p. 83), National Portrait Gallery (p. 85), Tate Britain (p. 84), Tate Modern (p. 154) y V&A Museum (p. 173).

Museos y galerías por barrios

West End (p. 72) British Museum, National Gallery, National Portrait Gallery, Tate Britain, Churchill War Rooms y otros muchos.

La City (p. 131) Museum of London, Guildhall Art Gallery, Barbican, Bank of England Museum y la casa del Dr. Johnson.

South Bank (p. 152) Tate Modern, Hayward Gallery, Fashion & Textile Museum y otros.

Kensington y Hyde Park (p. 171) V&A Museum, Natural History Museum, Science Museum, Saatchi Gallery, Serpentine Gallery y otros.

Clerkenwell, Shoreditch y Spitalfields (p. 193) Geffrye Museum, Dennis Severs House and St John's Gate.

Este de Londres (p. 214) Museum of London Docklands, Ragged School Museum, V&A Museum of Childhood, Whitechapel Gallery y otros.

Hampstead y norte de Londres (p. 237) Wellcome Collection, London Canal Museum, Kenwood House, British Library, Freud Museum, Jewish Museum y otros.

Notting Hill y oeste de Londres (p. 265) Design Museum, Museum of Brands, Leighton House y William Morris Society.

Greenwich y sur de Londres (p. 281) National Maritime Museum, Royal Observatory, Ranger's House, Imperial War Museum, Horniman Museum y otros.

Richmond, Kew y Hampton Court (p. 303) Cumberland Art Gallery at Hampton Court Palace y el Wimbledon Lawn Tennis Museum.



Arriba: Imperial War Museum (p. 288).

Abajo: National Gallery (p. 83).



Los mejores museos

British Museum (p. 77)

Excepcional colección de piezas internacionales y un estimulante testamento de la creatividad del hombre a lo largo de siete milenios.

Tate Modern (p. 154)

Un festín de arte moderno y contemporáneo, albergado en una central eléctrica ribereña transformada.

National Gallery (p. 83) Una de las mejores colecciones de arte del mundo.

Natural History Museum

(p. 175) Una catedral del mundo natural.

Victoria & Albert Museum

(p. 173) Colección ecléctica de artes decorativas en lo que cariñosamente se llama el "desván de la nación".

Museum of London

(p. 145) La historia de la ciudad explicada y expuesta de forma divertida.

Los mejores museos pequeños

Geffrye Museum (p. 197) Un viaje fascinante por comedores británicos a partir del s. xviii.

Sir John Soane's Museum

(p. 88) La sugerente casa del arquitecto del s. xix con su colección de arte y antigüedades.

Shakespeare's Globe (p. 156)

Todo sobre el dramaturgo y su obra.

London Transport Museum

(p. 96) Desde ómnibus tirados por caballos hasta el proyecto Crossrail aún en construcción.

Viktor Wynd Museum of Curiosities, Fine Art & Natural History (p. 219) Una colección de lo más ecléctica de recuerdos raros e inquietantes.

Old Operating Theatre Museum & Herb Garret

(p. 162) El mundo de la medicina cuando no había anestesia ni antisépticos.

Las mejores galerías pequeñas

Kenwood (p. 248) Espectacular colección de arte de los ss. xviii-xix en un entorno igual de maravilloso.

Guildhall Art Gallery (p. 142)

Ecléctica colección de la ciudad de Londres encima de un anfiteatro romano.

Courtauld Gallery (p. 101) Por lo visto, la mejor colección de arte impresionista de Londres.

Whitechapel Gallery (p. 217)

Galería pionera que sigue innovando con sus excelentes exposiciones.

Saatchi Gallery (p. 183) Chulísimo templo del arte moderno a la última.

The Photographers' Gallery

(p. 96) La fotografía como arte en un espléndido edificio.

Las mejores casas museos

Dennis Severs' House (p. 195) Estrafalaria cápsula del tiempo que traslada al viajero al hogar de unos hugonotes del s. xviii.

Charles Dickens Museum

(p. 90) La única casa en Londres del novelista victoriano.

18 Stafford Terrace (p. 267)

Reconstrucción de la casa de una familia victoriana de clase media acomodada.

Apsley House (p. 182)

La "número 1" de Londres: hogar durante 35 años del Duque de Hierro, el primer duque de Wellington.

Leighton House (p. 267)

Joya bizantina cerquita de Holland Park.

Red House (p. 292) La casa decorada con encanto del diseñador de arte y artesanía William Morris.

Los mejores museos temáticos

Imperial War Museum (p. 288)

Dedicado a la historia militar británica, con una sección imperdible sobre la I Guerra Mundial.

Churchill War Rooms (p. 87)

El centro neurálgico de los esfuerzos bélicos británicos durante la II Guerra Mundial.

Science Museum (p. 179) Fascinante colección de todo tipo de chismes, aparatos, artilugios y cachivaches.

Design Museum (p. 267)

El papel del diseño en la vida cotidiana.

Museum of London Docklands (p. 221)

La historia del río y del comercio que impulsó Londres.

Fan Museum (p. 288)

Abanicos de caparazón de tortuga, de marfil, de hueso, de plumas y de papel, en todo su esplendor.



Desayuno inglés.



Dónde comer

Aunque en el pasado fue blanco de muchos chistes culinarios, en las últimas décadas Londres se ha transformado en un destino gastronómico internacional. Hay chefs de fama mundial al timón de restaurantes de primera categoría; pero lo extraordinario es la variedad de la oferta: de Afganistán a Zambia, todas las cocinas del mundo están presentes.

Especialidades

COCINA INGLESA

Es cierto que Inglaterra inventó las *baked beans* (judías con tomate), el puré de guisantes y las *chip butties* (patatas fritas en un sándwich frío de mantequilla), pero ahí no acaba la historia. La comida inglesa puede ser excelente si está bien preparada, ya sea un almuerzo dominical a base de rosbif y *Yorkshire pudding* o un cucurucho de *fish and chips* con sal y vinagre de malta. Y no hay nada como un buen desayuno inglés tras una noche de marcha.

La comida británica moderna se ha convertido en una gastronomía por derecho propio, y ha reivindicado ingredientes tradicionales como los tubérculos, el pescado ahumado, el marisco, la caza, el cordero de marisma, las salchichas, el *black pudding* (morcilla de harina de avena y especias), las asaduras, los cortes secundarios de carne y el tuétano.

VINO Y QUESO

Si la cocina inglesa era blanco de risas, el vino inglés lo era todavía más; hoy, los vinos espumosos producidos en el país llaman la atención del mundo y se sirven en los banquetes de gala del palacio de Buckingham y en primera clase de British Airways. Incluso la casa de champán Taittinger adquirió un viñedo en Kent en el 2015. Algunos productores a tener en cuenta son Wiston Estate, Furleigh Estate, Theale Vineyard, Ridgeview, Bolney Estate y Hambledon.

El clima frío y húmedo es idóneo para ciertas variedades resistentes de uva blanca, muchas de ellas bastante desconocidas. Además de chardonnay, hay bacchus, madeleine angevine, seyval blanc, pinot blanc, reichensteiner y müller-thurgau. También se produce buen pinot noir.

El queso británico tiene menos problemas de imagen. Aunque tradicionalmente el país desprecia los sabores fuertes, la excepción son ciertos quesos azules muy potentes. El más famoso es el stilton, pero también destacan el stinking bishop y los azules de Wensleydale, Derby, Dorset y Shropshire. El rey de los quesos duros es el cheddar curado, pero Cheshire, Lancashire y Caerphilly también producen variedades características.

Algunos sitios donde probar vinos y quesos británicos en Londres son Wine Pantry (p. 151), Neal's Yard Dairy (p. 127), Rippon

Cheese (p. 192), Teddington Cheese (p. 316), el mercado de Borough (p. 157) y La Fromagerie (☎020-7935 0341; www.lafromagerie.co.uk; 2-6 Moxon St, W1; principales 7-18 £; ☎8.00-19.30 lu-vi, 9.00-19.00 sa, 10.00-18.00 do; 📍; 🍷 Baker St) 🍷.

MARISCO

Muchos visitantes dicen que, para ser isleños, los británicos aprovechan poco su marisco, con la excepción del extendido *fish and chips*. Pero muchos restaurantes británicos modernos ofrecen ya especialidades autóctonas como el lenguado de Dover, las ostras de Cornwall, las vieiras escocesas, la anguila ahumada de Norfolk, el arenque atlántico y la caballa. Abundan los restaurantes de primera categoría especializados en marisco y por todas partes hay restaurantes de *fish and chips* que venden bacalao, merluza y platija rebozados.

POSTRES

Inglaterra hace las delicias de los más golosos, como bien demuestran los restaurantes de cocina británica. Entre los dulces más ricos se cuentan el pudín de pan y mantequilla, el pudín de *toffee* (al baño maría, con dátiles y recubierto de una gloriosa salsa de caramelo), el *spotted dick* (otro pudín al baño maría de manteca con pasas), el *mess* de Eton (merengue, nata y fresas mezcladas en un popurrí delicioso) y clásicos de temporada como el pudín de Navidad (con fruta escarhada y *brandy*) o los *crumbles* de frutas (de ruibarbo, manzana, etc.).

DESAYUNOS

Los británicos siempre le han dado importancia al desayuno, e incluso inventaron uno, el Full English Breakfast (desayuno inglés completo). Resulta un poco sobrecargado de proteínas, pero no hay nada mejor para eliminar los excesos de una noche de ronda. El clásico incluye beicon, salchichas, judías, huevos fritos o revueltos, champiñones, tomate y tostadas (en algunos casos con Marmite). El viajero encontrará innumerables locales sencillos (apodados *greasy spoons*) donde sirven estos enormes platos. Se recomienda también probarlo en los *gastropubs*.

En una mesa tradicional de desayuno no puede faltar el *porridge*: gachas de avena caliente, saladas o dulces. Los restaurantes de primera categoría que sirven desayuno, como Balthazar (p. 112), han representado un gran papel para dar *gla-*

mour a lo que era comida para pobres. Es estupendo con plátano y miel, compota de fruta o incluso solo con un poco de chocolate en polvo.

COCINAS DEL MUNDO

Uno de los placeres de salir a comer en Londres es el sinfín de alternativas. Si bien por razones históricas la cocina india está omnipresente (el *curri* es un plato nacional), la asiática es igual de popular: hay multitud de chinos, tailandeses, vietnamitas, japoneses y coreanos, así como otros donde se fusionan sabores de distintos puntos de Asia. La cocina de Oriente Próximo también está bien representada. Las gastronomías de Europa continental –Francia, Italia, España, Grecia, Escandinavia, etc.– están bien representadas, con muchos establecimientos modernos y excelentes.

Los restaurantes que sirven estas cocinas tienden a congregarse allí donde radican sus comunidades: de Europa oriental en Shepherd's Bush, turca en Dalston, coreana en New Malden, bengalí en Brick Lane, afrocaribeña en Brixton, vietnamita por Kingsland Rd, etc.

Gastronomía por barrios

West End (p. 103) Evitando los sitios para turistas, se encontrarán algunos de los mejores y más eclécticos restaurantes de Londres.

La City (p. 146) Bares para almorzar y algunos restaurantes insignia dirigidos a gente trajeada; tranquilo los fines de semana.

South Bank (p. 163) Hay que evitar las cadenas de la orilla del río y buscar los mercados de alimentación y las joyas de las calles secundarias.

Kingsington y Hyde Park (p. 185) Algunos de los restaurantes más famosos y elegantes de Londres, con precios desorbitados.

Clerkenwell, Shoreditch y Spitalfields (p. 199) Vietnamitas económicos, comida callejera y algún restaurante de talla mundial.

Este de Londres (p. 225) Mezcla ecléctica de cocinas étnicas y locales modernos que exploran los límites de la cocina británica.

Hampstead y norte de Londres (p. 251) *Gastropubs*, cafés de alta categoría y la mejor variedad para vegetarianos.

Notting Hill y oeste de Londres (p. 271) Diversas cocinas extranjeras a precios asequibles.

Greenwich y sur de Londres (p. 293) Bocados internacionales baratos en Brixton y *brasseries* de precio medio en Clapham y Greenwich.

Richmond, Kew y Hampton Court (p. 314) *Gastropubs*, heladerías y algunos restaurantes interesantes.

'Gastropubs'

Aunque hasta hace poco al *pub* se iba solo a beber, como mucho con un paquete de patatas fritas, el nacimiento de los *gastropubs* en la década de 1990 ha hecho que ahora en casi todos los establecimientos se sirvan comidas completas. Eso sí, la calidad varía mucho: de la congelada a la digna de estrellas Michelin.

Vegetarianos y veganos

Desde los años setenta, Londres es uno de los mejores sitios para los vegetarianos, inicialmente gracias a los numerosos restaurantes indios. Desde entonces, han surgido restaurantes exclusivamente vegetarianos que ofrecen comidas imaginativas, sustanciosas y deliciosas. La mayoría de los restaurantes normales ofrecen un par de platos vegetarianos, y algunos de categoría alta sirven completos menús vegetarianos de degustación. Los veganos lo tendrán más difícil fuera de los establecimientos indios o específicamente veganos, aunque estos han ido en aumento últimamente.

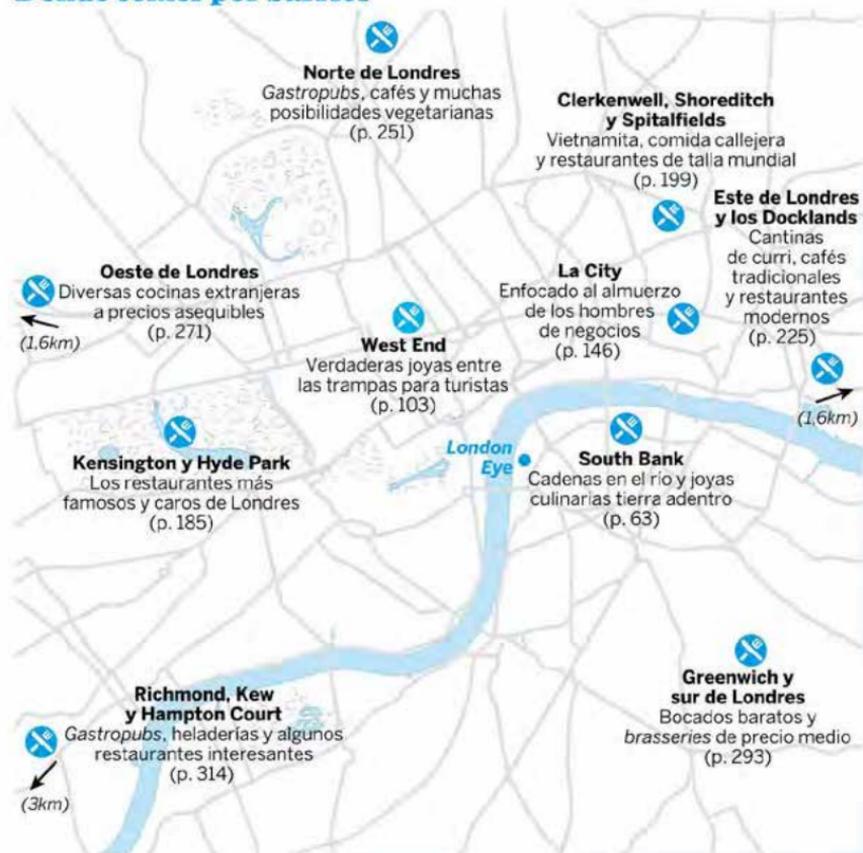
Chefs estrella

El renacimiento culinario de Londres estuvo en parte dirigido por un grupo de cocineros televisivos que construyeron emporios culinarios en torno a sus nombres, célebres gracias a sus programas de TV. Gordon Ramsay es el más conocido y sus locales londinenses siguen siendo referentes de la comida de calidad. Otros grandes nombres son Jamie Oliver, en cuyo restaurante Fifteen (p. 203) enseñan a jóvenes desfavorecidos, y Heston Blumenthal, cuya gastronomía molecular le ha granjeado grandes críticas.

Cafés

El té es la bebida típica de Inglaterra y, hasta hace muy poco, la calidad del café en la capital era pésima, pero hoy en día existe una animada y variopinta oferta de cafeterías, debido en gran medida a la influencia de los australianos y neozelandeses residentes en Londres, que trajeron consigo su cultura cafetera.

Dónde comer por barrios



PUESTA A PUNTO DÓNDE COMER

Las grandes cadenas son generalmente mediocres, pero casi todos los barrios cuentan con al menos un puñado de cafeterías independientes que saben preparar un buen café con leche sin quemar ni hervir la leche. Para vivir la obsesión cafetera de Londres en todo su esplendor, hay que ir durante el London Coffee Festival de primavera. Si solo se quiere comprar granos de café, hay que pasar por las fantásticas Algerian Coffee Stores (p. 127) o Monmouth Coffee Company (p. 128).

Mercados de alimentos

El *boom* gastronómico ha llegado a los mercados, que se dividen en tres grandes categorías: puestos de comida que forman parte de un mercado más amplio y atraen a visitantes que desean empaparse del ambiente (Spitalfields, p. 211 y Camden, p. 246); mercados especializados en alimentación

y productores, que venden caros alimentos ecológicos o de proximidad y productos artesanos (Borough, p. 157, Broadway, p. 234 y **Marylebone** www.lfm.org.uk/markets/marylebone; Cranmer St Carpark, Cranmer St, W1; ☺10.00-14.00 do; 📍Baker St; véanse otros en www.lfm.org.uk); y los numerosos y coloridos mercados generales, donde las naranjas y limones vienen de quién sabe dónde y los vendedores hablan con acento *cockney* o caribeño (Brixton, p. 301, Ridley Road, p. 219, Portobello Road, p. 268 y **Berwick Street** (www.berwickstreetlondon.co.uk/market; Berwick St, W1; ☺9.00-18.00 lu-sa; 📍Piccadilly Circus, Oxford Circus).

Tendencias gastronómicas

Al igual que con la moda y la música, los londinenses no quieren ser menos que nadie en lo relativo a la comida. Estas son algunas obsesiones culinarias actuales de la capital:

LO ESENCIAL

Horarios de apertura

Por norma, la mayoría de los restaurantes sirven el almuerzo entre las 12.00 y las 14.30 y la cena entre las 18.00 y las 23.00. Los de tipo *brasserie* y las cadenas suelen tener horario continuo de 12.00 a 23.00.

Precios

Los siguientes precios se refieren a un plato principal.

£ menos de 12 £

££ 12-25 £

£££ más de 25 £

Reservas

En Londres siempre conviene reservar, pero es absolutamente imprescindible los fines de semana o si van más de cuatro personas. Hay muchos restaurantes que ofrecen 'mesas calientes': mesas que se asignan a distintos clientes por franjas de tiempo (de 2 h); es mejor reservarlas a última hora para no ir con prisas.

Propinas

La mayoría de restaurantes suman en la cuenta un coste 'discrecional' por el servicio (12,5%); esto debe quedar bien claro en la carta. Se puede pedir su eliminación en caso de que el servicio no haya sido correcto. Si en la cuenta no se cobra el servicio y se quiere dejar propina, un 10% está bien.

Alta cocina, precios bajos

➔ En los restaurantes de gama alta se ofertan menús de mediodía bastante ventajosos. Comer a la carta también suele ser más barato a mediodía que por la noche.

➔ En muchos restaurantes del West End se ofrecen menús asequibles antes o después del teatro.

➔ El servicio de reservas por internet

Open Table (www.opentable.co.uk) ofrece cuantiosos descuentos (hasta el 50% sobre la cuenta) en restaurantes seleccionados.

BYO

En los establecimientos económicos es frecuente que los clientes puedan llevar su propia botella de vino (BYO, *bring your own*); en algunos se cobra el descorche (1-5 £ por botella).

Camiones restaurante Sea en un mercado u ocupando una esquina donde no haya cadenas, forman ya parte del panorama gastronómico de la capital. Los hay por todas partes.

Regional La cocina ya no es china sin más, sino de Dōngbèi o Xīnjiāng, y la india ahora es de Gujarat, de Goa o del Punjab.

Ahumadores La creciente moda por los sabores ahumados y del carbón al rojo vivo ha generado varios restaurantes por toda la ciudad.

Hamburguesas Londres sigue obsesionada con las combinaciones *gourmet* de carne y panecillos (o alternativas vegetarianas), tanto en hamburgueserías independientes como en cadenas locales.

Ramen Este plato japonés de fideos en caldo se sirve rápido, se consume deprisa y es perfecto como tentempié sobre la marcha.

Colas La propensión británica por las colas ordenadas llega al límite en muchos establecimientos, ya sean puestos callejeros de comida o restaurantes de moda que tienen listas de espera en lugar de aceptar reservas.

Cadenas

Las habituales cadenas internacionales de restaurantes mediocres se encuentran por todo Londres, pero también hay excelentes cadenas nacionales. Todas tienen buena relación calidad-precio y resultan más baratas aun con las ofertas de cupones de páginas como www.vouchercodes.co.uk o www.myvouchercodes.co.uk.

A continuación se indican algunas de las mejores; sus webs dan la lista completa de sucursales.

Busaba Eathai (www.busaba.com) Comida tailandesa servida sin agobios en un bonito y moderno decorado asiático.

Franco Manca (www.francomanca.co.uk) Pizza de masa madre al horno de leña.

Giraffe (www.giraffe.net) Cocina internacional ideal para familias.

Honest Burgers (www.honestburgers.co.uk) Hamburguesas hechas con ingredientes británicos de calidad.

Le Pain Quotidien (www.lepainquotidien.com) Cadena de cafés sencilla, de estilo francés, con ensaladas, *baguettes* y pasteles.

Masala Zone (www.masalazone.com) Cadena india especializada en *thalis* (menú de varios platos pequeños).



Nando's (www.nandos.co.uk) Famosa por su pollo *peri-peri* y sus salsas especiadas. Se pide en la caja.

Pret a Manger (www.pret.co.uk) Cadena de sándwiches asequibles con buena selección de rellenos; acaban de inaugurar los locales vegeterianos Veggie Pret.

Real Greek (www.therealgreek.com) *Mezes* y *suvlakis* bien presentados, perfectos para compartir.

Tas (www.tasrestaurants.co.uk) Una cadena consolidada de restaurantes turcos con estofados, asados y *mezes*.

Wagamama (www.wagamama.com) Local de *noodles* japoneses donde sirven rápido.

Wahaca (www.wahaca.com) Versión de la comida callejera mexicana en un ambiente moderno y colorido.

Wasabi (www.wasabi.uk.com) Excelente cadena de *sushi* y *bento*, con platos de arroz, fideos, rollitos y ensaladas.

Festivales gastronómicos

Londres cuenta con festivales enteros dedicados a la comida y la bebida. Generalmente ofrecen un montón de degustaciones y siempre están bien para buscar inspiración.

London Coffee Festival Festival del café, ideal para quienes sepan distinguir el robusta del arábica.

Taste of London Este festival convierte Regent's Park en un montón de estrellas Michelin, con grandes chefs que compiten por atraer la atención de los paladares.

BBC Good Food Show Clases magistrales, recetas, degustaciones... Muy práctico y delicioso.

Lo mejor de Lonely Planet

Clove Club (p. 204) De club de cena de Dalston a estupendo restaurante con estrellas Michelin.

City Social (p. 148) La mejor cocina británica moderna con vistas inolvidables.

Glasshouse (p. 314) Un clásico de Kew, de cocina europea.

Koi Ramen Bar (p. 293) Fideos japoneses baratos y deliciosos.

May the Fifteenth (p. 294) Elegante *brasserie* de Clapham con sensibilidad moderna.

Lo mejor por precio

£

Koi Ramen Bar (p. 293) Bar de fideos japoneses en Brixton.

Padella (p. 164) Especialistas en pasta hecha a mano.

Hook Camden Town (p. 253) *Fish and chips* ecológico con salsas caseras.

Talli Joe (p. 106) Especializado en platos regionales indios poco conocidos, en el West End.

Towpath (p. 227) Cafetería a orillas del canal para días soleados, con comida sabrosa y buen café.

££

Glasshouse (p. 314) Restaurante europeo moderno con estrellas Michelin, en Kew.

May the Fifteenth (p. 294) *Brasserie* de Clapham que sirve platos contemporáneos.

Palomar (p. 108) Excelentes platos al estilo de Jerusalén.

Smoking Goat (p. 109) Llena el West End con el aroma de la barbacoa tailandesa.

Ottolenghi (p. 256) Legendaria panadería y cafetería mediterránea en Islington.

£££

Clove Club (p. 204) Innovador restaurante de Shoreditch, uno de los mejores del mundo.

City Social (p. 148) Los platos contemporáneos de Jason Atherton compiten con las extraordinarias vistas.

Ledbury (p. 273) Alta cocina francesa de lo más elegante.

Five Fields (p. 188) Restaurante de Chelsea que sirve comida británica creativa.

Dinner by Heston Blumenthal (p. 185) Una soberbia fusión de perfecta comida británica, atractivo diseño y prestigio.

Lo mejor por cocinas

Británica

Dinner by Heston Blumenthal (p. 185) Bonito establecimiento que da un nuevo enfoque a la historia culinaria británica.

Trinity (p. 297) Lujoso restaurante de Clapham que sirve lo mejor de la gastronomía británica.

Launceston Place (p. 187) Comida, presentación y servicio magníficos.

Rabbit (p. 188) Cocina británica de temporada en King's Rd.

Hook Camden Town (p. 253) ¿En qué lista británica podrían faltar los *fish and chips*?

Francesa

Ledbury (p. 273) Sigue siendo una revolución gastronómica en Notting Hill.

Gordon Ramsay (p. 188) El restaurante insignia del temible chef es uno de los dos de Londres con tres estrellas Michelin.

Chez Bruce (p. 197) Elegancia atemporal al borde de Wandsworth Common.

Club Gascon (p. 147) Restaurante de la City especializado en cocina del suroeste de Francia.

Chez Lindsay (p. 314) Un pedazo de Bretaña en Richmond.

Italiana

Padella (p. 164) Pasta casera barata y sabrosa.

Locanda Locatelli (p. 113) El italiano más renombrado de Londres.

Polpo (p. 108) *Cicchetti* como los de Venecia.

Trullo (p. 256) Parrilladas de carbón de estilo italiano.

River Cafe (p. 274) Otro nombre famoso que atrae a legiones de fans a Fulham.

India

Quilon (p. 104) La cocina india más creativa de Londres.

Talli Joe (p. 106) Especialidades regionales menos habituales.

Café Spice Namasté (p. 225) El mejor de los célebres restaurantes subcontinentales del East End.

Gymkhana (p. 115) Espléndida decoración al estilo de un club indio y cocina excelente.

Potli (p. 273) Impregna Hammersmith de aromas indios.

China

Hakkasan Hanway Place (p. 106) Maravillosa guarida subterránea cantonesa.

Yauatcha (p. 108) Elegantes *dim sum*, fantástico para ver gente pasar.

Mamalan (p. 293) Comida callejera de Beijing en Brixton.

Bar Shu (p. 109) Auténtica cocina de Sichuán para resistentes papilas gustativas.

Min Jiang (p. 187) Pato pequinés con fabulosas vistas.

Vegetariana

The Gate (p. 274) Una carta creativa y sabrosa sin carne.

Gate Islington (p. 200) Otra sucursal, con muchas influencias de la India y Oriente Próximo.

Mildreds (p. 107) Un clásico del Soho, también con platos veganos.

Manna (p. 253) Lujoso restaurante para vegetarianos y veganos.

Sagar (p. 104) Comida vegetariana del sur de la India, tan ligera como sabrosa.

Los mejores 'gastropubs'

Anchor & Hope (p. 164) Ondeada la bandera del *gastropub* en el South Bank desde hace más de una década.

Empress (p. 227) Excelente carta de cocina británica moderna en el East End.

Wells Tavern (p. 255) Comida de *pub* inglés fino en Hampstead.

Lots Road Pub & Dining Room (p. 187) Elegante establecimiento del oeste de Londres que sirve los clásicos.

Garrison Public House (p. 168) Bar de Bermondsey con comida de primera.

Las mejores vistas

City Social (p. 148) Vistas increíbles desde la City hasta el Shard y más allá.

Skylon (p. 163) Las mismas vistas pero al revés, desde el South Bank hasta la City.

Portrait (p. 112) Vistas clásicas de la columna de Nelson, Whitehall y el Big Ben.

Min Jiang (p. 187) Impresionantes vistas sobre Kensington Gardens.

Duck & Waffle (p. 147) Platos británicos sustanciosos en lo alto de la Heron Tower; abierto 24 h.

Los mejores té de la tarde

Claridge's Foyer & Reading Room (p. 115) La última palabra en elegancia clásica *art déco*.

Portrait (p. 112) El té y los acompañamientos compiten con las vistas.

The Delaunay (p. 111) Meriendas de estilo vienés con *gugelhupfs* (bollos de frutas) y Sachertorte.

Orangery (p. 299) Té y tartas a la sombra del Kensington Palace.

Oscar Wilde Bar (p. 110) Para tomar el té en uno de los salones más desmesurados de Londres.

Los mejores mercados de comida

Mercado de Borough (p. 157) Paisajes con alimentos, degustaciones gratis y estupenda comida para llevar.

Mercado de Broadway (p. 234) El mercado semanal para los aficionados a la buena comida del East End.

Mercado de Portobello Road (p. 268) Atlas mundial de comida callejera.

Mercado de Maltby Street (p. 165) Perfecto para pasar la tarde en sus estrafalarios puestos de comida.

Mercado de productores de Marylebone (p. 47) Oferta pija que refleja la composición del vecindario.

Las mejores tiendas para 'gourmets'

Fortnum & Mason (p. 124) Elegante tienda en Picadilly con un sinfín de excelentes comestibles.

Harrods (p. 191) El Food Hall es un paraíso epicúreo.

Algerian Coffee Stores (p. 127) Granos y más granos de café a la venta en esta histórica tienda del Soho.

Lina Stores (p. 126) Delicatessen con aspecto tentador que vende productos italianos.

Chinese Tea Company (p. 278) Justo lo que pone en la lata de té.

Los mejores restaurantes de chefs famosos

Dinner by Heston Blumenthal (p. 185) Gastronomía molecular en su máxima expresión.

Gordon Ramsay (p. 188) Sede de las credenciales culinarias de Ramsay.

Tom's Kitchen (p. 187) La relajada *brasserie* de Tom Aiken en Chelsea sigue siendo muy frecuentada.

Nobu (p. 115) Sucursal de la famosa marca de restaurantes japoneses de Nobuyuki Matsuhisa.

Fifteen (p. 203) Producto del popular programa televisivo de Jamie Oliver. Da trabajo a jóvenes desfavorecidos.

Spring (p. 113) El floreado restaurante de Skye Gyngell en Somerset House da al puente de Waterloo.

Los mejores helados

Gelateria Danieli (p. 314) Helado artesanal con sabores de temporada, p. ej. pudín de Navidad.

Ruby Violet (p. 252) Sabores que están a otro nivel.

Chin Chin Labs (p. 253) Helado con nitrógeno líquido: raro y maravilloso.

Gelupo (p. 108) Ingredientes naturales en el centro de Londres.



Dónde beber y vida nocturna

Basta echar un vistazo a los grabados Gin Lane de William Hogarth de 1751 para darse cuenta de que la relación entre los londinenses y el alcohol es más que transitoria. La metrópolis ofrece una enorme variedad de establecimientos donde mojar el gaznate, desde acogedores pubs de barrio hasta discotecas lujosas.

El 'pub'

En el *pub* (apócope de "public house"), corazón de la vida londinense, todos los estratos sociales se igualan. Prácticamente todo londinense tiene su *local* y buscar el propio es una divertida actividad en cualquier visita a la capital.

Los *pubs* de la City y otras zonas céntricas son sobre todo para tomar algo después del trabajo, por lo que se llenan a partir de las 17.00 entre semana. En las áreas más residenciales, en cambio, los *pubs* cobran vida los fines de semana, cuando los largos almuerzos se transforman en tardes de alcohol y grupos de amigos se instalan para pasar la noche. Muchos ofrecen populares concursos las noches de entre semana y conciertos o monólogos en directo. Algunos han adquirido tal reputación por la calidad de su comida que reciben el nombre de *gastropubs* (p. 46).

En un *pub* se puede pedir casi cualquier bebida: cerveza, vino, refrescos, licores y a veces bebidas calientes. Algunos se especializan en cerveza artesanal y ofrecen bebidas de pequeñas cerveceras artesanales de la ciudad como *real ale*, cerveza afrutada, sidra ecológica y bebidas más raras. Otros, especialmente los *gastropubs*, han invertido en una buena carta de vinos.

En invierno muchos sirven vino especiado caliente, mientras que en verano en ninguno falta el Pimms con limonada (que, si está bien hecho, lleva menta, cítricos, fresas y pepino).

CERVEZA

La razón de ser de un *pub* es ante todo servir cerveza –sea rubia, negra o *ale*– en vaso o bo-

tellín. Cuando es de barril, se sirve por pintas (570 ml) o medias pintas (285 ml) y, rara vez, tercios de pinta para degustar *real ales*.

En general, los *pubs* cuentan con un buen surtido de *lager* (con mucho gas y consumida fría o helada) y una selección menos nutrida de *real ales* o *bitter* (sin o ligeramente con gas, consumidas a temperatura ambiente y con aromas fuertes). La marca británica de *lager* más conocida es Carling.

De entre la gran variedad de *ales*, las mejores son London Pride, Courage Best, Burton Ale, Adnams, Theakston (sobre todo la Old Peculier) y Old Speckled Hen. Aunque se consideraba hasta cierto punto una bebida de viejos, la *real ale* (cerveza tradicional) ha resurgido entre los londinenses jóvenes, junto con la moda de la *craft beer* (cerveza artesanal de productores pequeños). Los camareros de los bares con buenos surtidos suelen tener amplios conocimientos, igual que los sumilleres de los restaurantes: en caso de duda, se les pueden pedir recomendaciones.

Las negras, cuya abanderada es la Guinness irlandesa, son cervezas ligeramente dulces, con el peculiar sabor que les da la malta tostada antes de fermentar.

En los últimos años han aparecido numerosas pequeñas cerveceras artesanales por todo Londres. Algunos nombres a tener en cuenta son Meantime, Sambrooks, Camden Town Brewery, London Fields Brewery, The Five Points Brewing Co, Redchurch, Beavertown, Crate Brewery, Hackney Brewery, Pressure Drop, Anspach & Hobday, Partizan, The Kernel, London Brewery Co, Howling Hops, One Mile End, Wild Card Brewery y Brew By Numbers.